

# GAZETA LWOWSKA

Wychodzi codziennie o godzinie 5. po południu z wyjątkiem dni poświęconych.

Numer pojedynczy kosztuje w miejscu 10 hal., pocztą 16 hal. — Biura Redakcyi i Administracyi ulica Czarnieckiego 1. 12. — Ekspedycja miejscowa w Agencji dzienników **St. Sokołowskiego, Pasaż Hausmanna 1. 9.** — Listy należy frankować.

Reklamae otwarte wolne od opłaty.  
Telefon Redakcyi nr. 88.

Prenumerata z przesyłką pocztową wynosi rocznie 32 K., półrocznie 16 K., kwartalnie 8 K., miesięcznie 2 K. 70 h. — W miejscu: rocznie 24 K., półrocznie 12 K., kwartalnie 6 K., miesięcznie 2 K. — Prenumerata zagraniczna: W Niemczech 3 K. 20 h. miesięcznie. We wszystkich innych państwach 3 K. 80 h. miesięcznie.

„Przewodnik naukowy i literacki“, dodatek miesięczny do „Gazety Lwowskiej“, otrzymują cało- i półroczni abonenci bezpłatnie, jednakże ci tylko, którzy prenumerują od 1 stycznia do końca czerwca lub od 1. lipca do końca grudnia, ewentualnie i miesięczni za dopłatą pierwsi 1 K. 50 h., drudzy 60 h. „Przewodnik“ prenumerowany osobno kosztuje 8 K.

Jednorazowe inseraty obliczają się po 14 hal., kilkorazowe po 12 hal. od miejsca i wiersza miarą petitową, ogłoszenia zaś tabelaryczne i liczbowe po 20 hal. od jednego wiersza miary petitowej.

Ogłoszenia osób i zakładów prywatnych przyjmuje wyłącznie Agencya dzienników **Sokołowskiego we Lwowie Pasaż Hausmanna 1. 9.** i w biurze **Ludwika Ploha ulica Karola Ludwika 1. 9;** we Francyi w Paryżu wyłącznie Agencya pana Adama 38 Rue de Varenne.

## CZEŚĆ URZĘDOWA

Jego Ces. i Król. Apostolska Mość raczył Najwyższem postanowieniem z dnia 15 lipca b. r. nadać najmiłościwiej starostom: Antoniemu Hołodyńskiemu we Lwowie, Henrykowi hr. Morstinowi w Rzeszowie, dr. Władysławowi hr. Michałowskiemu w Jasle i Juliuszowi Kadyiemu we Lwowie, tytuł i charakter radców Namiestnictwa, z uwolnieniem od taksy.

Jego Ces. i Król. Apostolska Mość raczył Najwyższem postanowieniem z dnia 30 czerwca b. r. najmiłościwiej zezwolić na utworzenie państwowego gimnazjum w Mielcu, z polskim językiem wykładowym, z początkiem roku szkolnego 1905/6.

Ministerstwo handlu zamianowało starszymi oficyami pocztowymi: oficyałów Tadeusza Szuwańskiego i Jana Janowicza 1. we Lwowie 2, Piotra Chomickiego i Józefa Stronńskiego w Przemyślu, Maurycego Federa i Antoniego Lewickiego w Brodach, Franciszka Dulębę w Krakowie 1, Cypryana Jakonowicza w Stanisławowie 1, Ludwika Muchowicza w Podgórzu, Karola Hladischa w Żółkwi, Jana Węgrzynowskiego w Złoczowie i Markusa Stummera w Białej, a Dyrekeya

poczt i telegrafów pozostawiła ich w dotychczasowych miejscach służbowych.

Dyrekeya poczt i telegrafów przeniosła asystenta pocztowego, Henryka Flacha, z Krakowa do Kałusza.

### Obwieszczenia

c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 22 lipca b. r. do l. 105.494 o rozporządzeniu c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych z dnia 15 lipca b. r. l. 32.811 w sprawie obrotu zwierzętami z krajami okupowanymi i z dnia 21 lipca b. r. do l. 108.181 o rozporządzeniu Ministerstwa spraw wewnętrznych z 20 lipca 1905 l. 33.169 w sprawie zarządzeń weterynarno-policyjnych co do wprowadzania świń z Węgier do królestw i krajów reprezentowanych w Radzie państwa, — zamieszczone są w „dzienniku urzędowym“ dzisiejszego numeru *Gazety Lwowskiej*.

## CZEŚĆ NIEURZĘDOWA

Lwów, 22 lipca.

### Z tygodnia.

Prądy liberalne przenikają Rosyję z taką żywiołową potęgą, radykalna przemiana ustroju państwowego zapowiada się tam z taką elementarną, nieodpartą siłą, że wobec tej przyszłości, która przeistoczy warunki życia dla rosyjskich warstw rozmaitych społeczeństw narodowych, zamieszkałych w Rosyi, przeobrażenia, które przynieść może

zawarcie pokoju lub zerwanie pokojowych układów, schodzą na daleki plan. Można bez przesady powiedzieć, że dla ludów Rosyi bez znaczenia niemal jest w tej chwili pytanie, czy p. Wittemu uda się uratować Sachalin lub Władywostok, albo urwać miliard z zażądane przez Japonię okupu. Stanowisko międzynarodowe państwa stało się tam — na razie — dla społeczeństwa wartością obojętną. Wyrobiło się bowiem przekonanie, że wojna była sprawą rządu, a nie sprawą społeczeństwa, a tem mniej sprawą rdzennie rosyjskiego ludu. Logicznym zaś wynikiem tego poglądu było wytworzenie się zapatrywania, że klęski wojenne są klęskami rządu, że trudności i przykrości, które towarzyszyć będą rokowaniom o pokój po stronie zwyciężonych, są trudnościami i przykrościami rządu.

W skutek tego jedynem posłannictwem, jakie p. Witte przynosi ze sobą imieniem Rosyi, jest posłannictwo zawarcia pokoju, który umożliwi społeczeństwu spokojną działalność na polu reform wewnętrznych. Natomiast warunki pokoju, możliwe ubytki terytoryalne, wreszcie obniżenie znaczenia państwa rosyjskiego w świecie, to wszystko są rzeczy, które nie obchodzą ludzi, wysuwających się na czoło patryotów rosyjskich. W tem właśnie leży tragiczna doniosłość liberalnego ruchu rosyjskiego dla obecnego systemu rządów. Rozdźwięk, zastrajający się nieprzerwanie od pół wieku przeszło, podsycany nadużyciami władz, nędzą i głodem rzesz ludowych, tłumiony okrucieństwem z góry, poczuciem konieczności niewoli u dołu, ujawniony został w ciągu jednego roku tak jaskrawo, że to, co światu i Rosyi samej wydawało się przez wieki naturalną, konieczną jednością, rozpadło się nagle na dwa elementa, nietylko niejednolite, ale nieznoszące się obok siebie.

Po jednej stronie został system rządów

i jednostki, które go porzucić nie chcą, czy nie mogą i łudzą się, że odwrócą nieuchronną zgubę systemu; po drugiej społeczeństwo, które ów system wykluczała zasadniczo — z jego cichą, bezmyślną zgodą — od głosu i którego interesa oddane były w zarząd jednostek, niekępowanych żadnym przepisem, żadnym obowiązkiem prawnym; wynik walki tych dwóch czynników nie mógł być wątpliwy od chwili, gdy czynnik pierwszy, system rządów, stracił urok siły na polach klęsk w Azji Wschodniej. Dowodem zwycięstwa czynnika dzisiejszego, zwycięstwa zapewne jeszcze nie rozstrzygającego, ale z dotychczasowych najdonioślejszego, jest odbycie się wbrew woli władz kongresu ziemstw i miast w Moskwie, który potępił koncesye rządu, jako niewystarczające, i postulały społeczeństwa, odpowiednie obudzonemu w niem poczuciu swojej siły, wyraził głośno i stanowczo.

Anglia stoi przed przesileniem ministeryalnym. P. Balfour poniósł w czwartek klęskę w formie nagany, udzielonej większości trzech głosów obecnemu systemowi rządów w Irlandyi. Gabinet nie zdecydował się dotąd, czy to głosowanie uznać za dostateczny powód dymisji, czy zażądać odwołania zapadłej uchwały. Coraz mniej jednak można wątpić, że odbywa się stanowcze przesunięcie wpływu politycznego w Anglii na rzecz partyi liberalnej i że najbliższa już przyszłość wykaże jej niezaprzeczoną przewagę.

## Węgierskie municypia.

Koalicja węgierska, przemysliwając nad sposobami wprowadzenia idei „biernego oporu“ w życie, postanowiła użyć za narzę-

115)

## NA POLU CHWAŁY.

### POWIEŚĆ HISTORYCZNA

z czasów króla Jana Sobieskiego

przez

Henryka Sienkiewicza.

### CZEŚĆ PIERWSZA.

#### XXVI.

(Ciąg dalszy).

A Jacek przyłożył zdrową dłoń do czoła: — Nie to, — odpowiedział — było mi cierniem — nie to największą boleścią!

— Wiem: nie to, jeno list pana Pągowskiego.... Jakto? więc waćpan mogłeś mnie posądzić, żem ja o nim wiedziała, albo przyczyniła się do niego?

I poczęła opowiadać przerywanym głosem, jak wówczas było: jak błagała pana Pągowskiego, by krok do zgody uczynił, jak jej obiecał, że napisze list ojcowski i serdeczny, a napisał zgola przeciwny, o którym dopiero później dowiedziała się od księdza Woynowskiego, a z którego pokazało się, że pan Pągowski, mając już inne zamiary, chciał właśnie rozdzielić ich raz na zawsze.

Przyczem, ponieważ słowa jej były poniekąd wyznaniem, a zarazem odnową wspomnień przykrych i bolesnych, więc z przy-

musu i ze wstydu jasne rumieńce rozkwitały co chwila na jej policzkach, a oczy émiły się łzami.

— Zali ksiądz Woynowski — spytała w końcu — nie napisał waćpanu, żem ja o niczem nie wiedziała, i że nie mogłam nawet zrozumieć, dlaczego za moje szczerze serce taką otrzymałam zapłatę?

— Ksiądz Woynowski — odrzekł Jacek — doniósł mi jeno, że waćpanna za mąż, za pana Pągowskiego, wychodzi.

— Ale nie doniósł, żem się na to zgodziła z bólu, z sieroctwa, w opuszczeniu — i jeno z wdzięczności dla pana Pągowskiego.... Bom wówczas jeszcze nie wiedziała, jak on z waćpanem postąpił, a wiedziała to jedno, że mną wzgardzono i że o mnie zapomniano....

Usłyszawszy to, Jacek przymknął oczy i tak poczęł mówić z wielkim smutkiem:

— Że cię zapomniano?... Bogdaj tak!... Byłem w Warszawie, byłem na dworcu królewskim, jeździłem z chorągwią po kraju, ale cokolwiek mi czynić wypadło i wszędy, gdzie byłem, ani na chwilę nie schodziłaś mi z pamięci i serca.... Szłaś za mną jako idzie cię za człowiekiem. I nieraz w strapieniu, w boleści, poprostu z umęczenia wołałem do cię śród bezsennych nocy: Zlituj się! pofolguj! daj o sobie zapomnieć! Aleś ty nie odstępowała nigdy: ni w dzień ni w nocy, ni w polu, ni pod dachem.... Ażem wreszcie zrozumiał, że tylko wtedy mógłbym cię wyrwać z serca, gdybym i samo serce wyrwał z piersi....

Tu przerwał, gdyż głos zdławilo mu wzruszenie, ale po chwili mówił dalej:

— ...Więc potem nieraz mówiłem przy

pacierzu: Daj, Boże, poiedz, bo sam widzisz, że mi i do niej nie lża, i bez niej nie lża.... I już anim się spodziewałem tej łaski, że cię jeszcze w życiu zobaczę.... ty, jedyna w świecie.... ty, umiłowana!

To rzekłszy, pochylił się ku niej i oparł akroni o jej ramię.

— Tyś, — szeptał — jako ta krew, która daje życie, tyś jak to słońce na niebie.... Miłosierdzie Boże jest nademną, że cię jeszcze widzę..., umiłowana! umiłowana!...

A jej wydało się, że Jacek śpiewa jakąś pieśń cudną. Oczy jej zalała fala łez a serce fala szczęścia. Uczyniło się między nimi znów milczenie, tylko dziewczyna płakała długo, tak słodkim płaczem, jakim nie płakała dotychczas nigdy w życiu.

— Jacku, — rzekła wreszcie — pociśnij się tak namartwili oboje?

A on odrzekł:

— Bóg nagrodił stokrotnie....

I po raz trzeci zapadła między nimi cisza — jeno wóz skrzypiał, posuwając się zwolna po piachach szerokiego gościńca. Za borem wyjechali na obszerne, skąpane w słońcu, pola, szumiące żytem, utkanem bogato krasnymi makami i modrym chabrem. Był wielki spokój. Nad zżętemi już gdzieś niedaleko polanami tkwiły w górze nieruchome, rozspiewane skowronki, na krawcach pól migotały w oddali sierpy, z dalekich zielonych błoni dochodziły pokrzyki i pieśni pastusze. A im obojgu zdało się, że dla nich szumi to żyto, dla nich migocą maki i chabry, dla nich dzwonią skowronki, pokrzykują pastusi i że cały ów słoneczny spokój polny i wszystkie te głosy wtórują tylko ich szczęściu i upojeniu.

Z zapamiętania rozbudził ich dopiero ksiądz Woynowski, który, przysunawszy się niepostrzeżenie do wozu, zapytał:

— Jako że ci tam, Jacus?

Jacek drgnął i spojrzał na niego błyszczącymi oczyma, jakby zbudzony ze snu:

— Co, dobrodzieju?

— Jako że ci jest?

— Ej! już i w raj u nie będzie lepiej!

Ksiądz popatrzył uważnie naprzód na niego, potem na pannę.

— Tak?... — rzekł.

I pocwałował z powrotem do kompanii.

Lecz ich objęła napowrót radosna rzeczywistość: poczęli spoglądać na się i tonąć sobie wzajem w żrenicach.

— Ty... nienapatrzona!... rzekł Jacek.

Ona zaś, spuściwszy oczy, jęła uśmiechać się kącikami ust, tak, że aż dołki utworzyły się na jej różowych policzkach.

— A panna Zbierzechowska zali nie gładsza? — spytała cicho.

Jacek spojrzał na nią ze zdumieniem:

— Jaka panna Zbierzechowska?...

Wówczas nie odrzekła nic, tylko poczęła się śmiać w piąstkę dzwicznym jak srebrny dzwonek śmiechem.

Tymczasem, gdy ksiądz przywałował do kompanii, towarzysze, którzy lubili Jacka, poczęli o niego dopytywać.

— No, co tam? jakoż nasz ranny?

— Już go na świecie niema! — odrzekł ksiądz.

— Na Boga! co się stało? jak to go niema?

— Bo powiada, że już w raj u. Mulier!!!!

(Ciąg dalszy nastąpi).



dzie przedewszystkiem muncypiów, pewna, że tam najwięcej znajdzie się żywołów, gotowych pójść za opozycyjnym apelem.

Obliczenia te spełniły się na razie tylko częściowo. Zarządy miejskie nie tak łatwo dały wziąć się na lep odurzającym hasłom. Ale dla koalicji jest i to już niemałym tryumfem, zwłaszcza, że przoduje w tym ruchu muncypium stołeczne, budapeszteńskie.

Rząd nie mógł oczywiście zachować się w obec tej akcyi biernie. — Zniósł więc tę część uchwały muncypialnej, która zabrania urzędnikom przyjmowania podatków nawet dobrowolnie składanych.

Zdawałoby się, że trudno mniej wymagać, zwłaszcza, jeśli to żądanie opiera się na przepisach ustaw, jak to węgierski minister spraw wewnętrznych dowodnie wykazał w motywach swego rozporządzenia. Niemniej jednak opozycja i w niej już widzi bezprawie, jak gdyby prawem to tylko być mogło, co znajduje łaskę u p. Kossutha i prozapii politycznej.

Zaciekłość opozycji dochodzi do tego stopnia, że nawet pionierzy nauki, zaplątawszy się w jej sidła, stają bez wahania w obronie kroków, których żadną miarą nie sposób pogodzić z duchem, ani przepisami ustaw. — I tak profesor Uniwersytetu dr. Aladar Ballagi wygłosił na zebraniu wyborców w Budapeszcie siarczystą filipikę, twierdząc w niej całkiem seryo, że rozporządzenie rządowe, znoszące uchwałę muncypiów, jest jednym znowu krokiem barona Fejérvárego naprzód, na drodze absolutyzmu! Muncypiom, zdaniem tego osobliwego jurysty, nie staje w drodze żadna przeszkoda prawna dla ponownego powzięcia takich uchwał. Prof. Ballagi słusznie przypuszcza, że baron Fejérvár usunie opornych urzędników — bo czyż jest rząd na świecie, który w podobnym wypadku postąpiłby inaczej? — i dla tego społeczeństwo powinno zawczasu pomyśleć o wynagrodzeniu krzywdy i straty poniesionej przez tych urzędników. Aby zaś hojnością swą zachęcić innych, oświadczył prof. Ballagi, że sam z własnej kieszeni gotów na wymieniony cel ofiarować 10.000 koron. Ofiara ta, o ile, co prawda, rzeczywiście poniesie ją uczony węgierski — świadczyłaby lepiej o jego stosunkach finansowych, aniżeli o poczuciu prawnem, a choćby tylko o jursprudeneyi szanownego profesora. Wywody swe zakończył dr. Ballagi bardzo efektywnie — zapewniając słuchaczy, że prawowite rządy Węgier spoczywają obecnie w ręku wykonawczego komitetu zjednoczonej opozycji, a nie w ręku barona Fejérvárego. Czy tylko wyborcy zechcą *jurare in verba magistri*?

Z Budapesztu donoszą: *Magyar Nemzet* w artykule p. t. „Celem wyjaśnienia“ wykazuje na podstawie ustaw, że muncypia nie mają prawa odgrywać roli najwyższej instancji w sprawie ważności rozporządzeń rządowych. Muncypia mają tylko prawo rekursu, a w razie jego odrzucenia prawo wniesienia petycji do sejmku. Aż do czasu załatwienia tych petycji, rozporządzenia rządu pozostają w mocy. Koalicja więc udzieliła mu-

niecypiom niesłusznie rady, aby, wbrew przepisom ustawowym, nie uwzględniały rozporządzeń rządu.

*Węgierskie Biuro korespondencyjne* oświadcza na podstawie informacji z kompetentnej strony wojskowej, że doniesienia dzienników, jakoby podoficer 62 p. p. Benedek, spotkawszy na ulicy oficera, komendował po węgiersku, polega na zmyśleniu. Nie ma nawet podoficera tego nazwiska w wojsku i w całym korpusie podobnego zajęcia nie było.

## Położenie w Rosyi i w Królestwie Polskiem.

Mimo wszelkie dotkliwe i bolesne ciągi, reakcja od czasu do czasu pokazuje pazury, by bodaj podrapać tego, który jej w danej chwili pod ręce popadnie. Ona też pracuje zapamiętała nad anulowaniem ukazów carskich, a liczne przykłady postępowania w tym kierunku rozmaitych kacyków przedstawiają się bardzo drastycznie, tworząc dla przyszłego badacza przełomowej epoki dziejów rosyjskich materiał wielce charakterystyczny.

Generał-gubernator Maksymowicz, nie zwracając żadnej uwagi na brzmienie tolerancyjnego ukazu, skazał administracyjnym porządkiem na tysiąc rubli kary p. Dziewieckiego ze Sławatycz na Podlasiu, za urządzenie pochodu i zorganizowanie włościańskich banderj konnych na powitanie biskupa Jacewskiego, podczas ostatniego objazdu pasterskiego po parafiach niegdyś unickich.

Bezprawiem było również przemówienie Maksymowicza do unitów, nie mówiąc już o jego odezwie w sprawie katolickiej propagandy.

Podwładni mu urzędnicy, nawet bardzo miali, za przykładem swego szefa czynią bezustanne trudności przy zmianie wyznania państwowego na katolickie. Wszelkie jednak przeszkody nie wywierają najmniejszego wrażenia, a naoczni świadkowie gromadnych „powrotów“ na łono katolickiego Kościoła, bez głębokiego rozrzwinięcia podniosłych chwil tych opisywać nie są w stanie. Cyfry też katolików rosną z dniem każdym we wszystkich, choćby najstronniejszych, zakątkach cesarstwa rosyjskiego.

Na kolei warszawsko-wiedeńskiej wreszcie walka pomiędzy zarządem kolejowym, złożonym przeważnie z Rosyan, a polskimi urzędnikami o język polski w stosunkach wewnętrznych. Stosownie do ostatniego postanowienia komitetu ministrów, kolej warszawsko-wiedeńska, jako instytucja prywatna, posiada wszelkie do tego prawa. Innego jednak zdania jest p. Łapezinski, dyrektor i jego zastępca p. Durnowo, z których pierwszy udał się do Petersburga, aby „buntow-szczyków“ we właściwym świetle przedstawić, drugi oparł się udzieleniu podpisu na wykazy, ponieważ były napisane w języku polskim.

Sytuacja stawała się nieprzyjemna, szło tu bowiem o ważne wypłaty asygnat dla rozmaitych dostawców. Z matni wyprowadził zarząd kolejowy dyrektor administracyjny z ramienia rady kolejowej, p. Strassburgier, który mimo oporu dwóch swoich kolegów, polecił naczelnikowi sekcji buchalteryjnej, p. Pellowi, podpisać wszystkie akty polskie.

Służba i personal urzędniczy stoją twardo przy powziętej jednomyślnie uchwale, w tem przekonaniu, że w najbliższych dniach doprowadzą do przemianowania stacyi, napisów i ogłoszeń na język polski.

Po Warszawie rozrzucono projekt przysłego „Koła polskiego w Petersburgu“. — Ciekawy ten bądź co bądź dokument powtarzamy w dosłownem brzmieniu:

I. Posłowie polscy, wybrani do parlamentu rosyjskiego (na terytorium dawnej Rzeczypospolitej), stanowią reprezentację narodu polskiego w parlamencie rosyjskim, tworząc osobne „Koło polskie“. Do Koła tego należą wszyscy narodowi posłowie polscy bez różnicy stronniczości i obozów. Koło polskie występuje w parlamencie jako jednolita całość, w obec czego jej członkowie we wszystkich sprawach, dotyczących się polskich interesów narodowych, głosują solidarnie, t. j. za wnioskami, które w Kole uzyskały większość głosów.

II. Koło polskie nie jest partją polityczną parlamentu rosyjskiego, lecz reprezentacją narodu polskiego w obec rządu i społeczeństwa rosyjskiego. — Jako pierwsza taka legalna reprezentacja po roku 1831, Koło polskie powinno rozpocząć swoją działalność od złożenia deklaracyi uroczystej, w której stwierdzi nieprzedawnione prawa narodu polskiego do politycznej samoistności, oraz jednoci. Ze względu jednak, że istniejące warunki, z którymi naród polski liczyć się musi, powyższe postulaty wykluczają. Koło polskie, jako reprezentacja części narodu polskiego, będącej pod panowaniem rosyjskiem, żąda wytworzenia dla narodu naszego takich warunków życia, któreby umożliwiły Polakom ich rozwój narodowy i kulturalny w granicach państwa rosyjskiego. Warunkami tymi są:

1. Zupełna autonomia ustawodawcza i administracyjna Królestwa Polskiego, nadająca temu krajowi znamię odrębności prawnopolitycznej pod berłem rosyjskiem, oraz zupełne równouprawnienie narodowościowe Polaków w krajach zabranych z zapewnieniem im swobody rozwoju narodowego i praw, należnych językowi polskiemu w szkole, w sądzie i urzędzie.

III. Posłowie polscy z Królestwa Polskiego, stanowiący reprezentację tej odrębnej jednostki prawnopolitycznej, za jaką Królestwo uznane być winno, oświadczają nadto, że uważają udział swój w parlamencie rosyjskim jedynie za tymczasowy, aż do chwili wypracowania i wprowadzenia konstytucyi autonomicznej dla Królestwa, poczem praca ustawodawcza dla tego kraju ześrodkowywać się powinna w Sejmie polskim w Warszawie; dla obrad zaś nad sprawami ogólnopaństwowymi, w których Królestwo również interesowane będzie, zasiadać powinna w

parlamencie rosyjskim osobna delegacja, przez sejm polski wybrana, która nie będzie miała prawa głosu w sprawach, dotyczących się wyłącznie cesarstwa.

IV. W całej działalności swojej w parlamencie rosyjskim posłowie polscy tak z Królestwa Polskiego, jak i z krajów zabranych, dążąc przedewszystkiem do uzyskania dla Królestwa Polskiego jak najszerszej autonomii prawnopolitycznej, tudzież równouprawnienia i zapewnienia swobody wszechstronnego rozwoju żywołowi polskiemu w krajach zabranych.

Żelazna ręka Trepowa poczyną już ciężyć na mieszkańcach stolicy cesarstwa. Oto *Nowosti* donoszą, że restauratorzy petersburscy zobowiązali się piśmiennie do nieudzielania gabinetów restauracyjnych towarzystwom złożonym z więcej niż 15 osób. Jeśli liczniejsza grupa ludzi zamawia obiad w osobnym gabinecie, restaurator obowiązany jest uzyskać pozwolenie komisarza policyi, załączając nazwiska organizatorów obiadu. Restaurator ma też zobowiązać klientów, że nie będą wygłaszały żadnych mów: w przeciwnym razie treść mów powinna być zakomunikowana z góry policyi.

## Misya Wittego.

Z Paryża telegrafują: Prezes komitetu rosyjskich ministrów, Witte, przybył tu wczoraj po południu, witany na dworcu przez prezydenta ministrów Rouviera, ambasadora rosyjskiego Nelidowa, hr. Cassiniego i i. W drodze z dworca do hotelu wniosło kilka osób na cześć Wittego okrzyk „Niech żyje Rosyja!“

Petersburski korespondent *Kölnische Volks Ztg.* donosi: Program Wittego uwypatnia następujące zasadnicze rysy: przekonanie Japonię, że agresywna polityka przeciwko niej została zaniechana i że zyskała przewagę polityka Wittego, która zawsze ujawniała prawdziwe zrozumienie dla ważnych kwestyj politycznych na Dalekim Wschodzie i głosiła właśnie w tych sprawach konieczność wspólnego postępowania z Japonią. Nie brak gwarancji, że rosyjska polityka, stojąca obecnie bezsprzecznie pod znakiem Wittego, wstępuje zupełnie seryo na tę drogę, której wyzyskanie zależy tylko od Japonii. Rosyja chce wprowadzić zlikwidować grzechy przeszłości, ale Witte zdaje się mieć nadzieję, że ofiara nie będzie zbyt wielką i że politycy japońscy będą na tyle przekliwi, aby ocenić korzyści, jakie mogą w przyszłości wyciągnąć z przyjaźni z odrodzoną Rosyją. O finansowych środkach, jakie Rosyja jeszcze rzucić może na szalę, nikt nie może być lepiej poinformowany od Wittego, a jednak charakterystycznym jest dla jego realnej polityki, że znaczną część przygotowań do swej misji poświęcił jak najdokładniejszemu naradom z wyższymi osobistościami wojskowymi. Powszechnie wiadomo, że właśnie te wyższe sfery wojskowe twierdzą, iż położenie armii jądowej weale nie jest niekorzystne, że japońska ofensywa

19)

## Z LITERATURY ZAGRANICZNEJ.

### SIEDM CÓREK NA WYDANIU.

(z niemieckiego).

#### VI.

(Ciąg dalszy).

Posłyszawszy tę wiadomość, panny były ogromnie zadowolone; nawet Stefania otworzyła wielkie oczy, a małe „rzodkiewki“ drżały ze wzruszenia.

— Któż to jest?

— Jak się nazywa?

— Czy doprawdy pytał o to papy?

Deyner zachowywał minę całkiem seryo i ścisnął rękę Lisbeth, aby jej dać do poznania, że trzeba zachować powagę. Ma się rozumieć, że nie miał najmniejszego pojęcia o tem wszystkiem, co się tyczyło tego pana.

Tymczasem Berta, która przez cały wieczór ust nie otworzyła i siedziała pochylona nad swoim haftem, podniosła nagle głowę i rzekła rumieniąc się:

— Ja go znam.

Bardzo zdziwione inne siostry, zasympały ją natychmiast gradem pytań; sam nawet Egon osłupiał.

— Gdzież go widziałas? — spytał.

— U Pellbecków. Był tam dziś po południu, wtedy, gdy i ja byłam u nich.

— Jak się nazywa?

— Von Pellbeck. Jest bratem kapitana.

— A... czy piękny?

To pytanie zadała Stefania. Berta odpowiedziała z prostotą:

— Mnie się podobał.

Po upływie jakiegoś czasu, gdy minęło ożywienie, spowodowane tą wiadomością, bliźniaczki zbliżyły się do siostry i zapytały ją uprzejmie:

— Dlaczego nie opowiedziałas nam o tem, Berto?

— Ależ przecie żadna z was nie pomyślała, aby mnie zapytać, co robiłam u Pellbecków?

#### VII.

Gernoppowie jeszcze nie zdecydowali się kupić omnibusu, rozważwszy, iż dzięki Deynerowi, trzy córki zostaną niedługo wydane i że z tego powodu obecne ekwipaże będą dla nich zupełnie wystarczające. A przecież, dnia jednego znaleźli się w wielkim kłopotcie.

Korpus oficerski w Sebnbach porozyszał zaproszenia na wielki bal, który wydawano na cześć zaręczyn hrabiego Westerbranta i Deynera. Był to grzeczny sposób odwzajemnienia się naprzód za zaproszenia, których oficerowie spodziewali się z powodu zaślubin Ady. Miał odbyć się one jeszcze przed wielkimi manewrami.

Państwo Gernoppowie znaleźli się więc w obec trudnej do rozwiązania zagadki: ile córek mieli zabrać z sobą na ten bal? Marya najlepiej wołała nie brać w nim udziału; było to także zdanie pani von Gernopp, ale stary stanowczo nie chciał o tem słyszeć.

— Nie powinno się wyróżniać żadnego z dzieci. Marya jest najstarsza; mojem

zaniem przedstawia majorat, ponieważ on zawsze jest udziałem najstarszego z dzieci.

Zona nie straciła tak dobrej sposobności, aby mu odpowiedzieć:

— Z tą różnicą, Auguste, że w tym wypadku nie a nie nie dostanie.

Nie mógł znieść aluzji do tej niemiłej sprawy, to też urwał krótko, oświadczaając, że trzy starsze córki wraz z Lisbeth pojedą na bal, a co do reszty, matka zarządzi, jak sama zechce. Naturalnie, że po tem wszystkim matka zadecydowała, iż wszystkie pojedą.

Gernoppowie więc wybrali się z sześcioma córkami, gdyż Marya stanowczo jechać nie chciała. Stara pani von Kohlstein, która w każdym razie musiała przejeżdżać przez Gross-Schmieding udając się do Sebnbach, zabrała z sobą Klarę i Fips. Dla reszty rodziny wystarczała stara landara.

Pogoda była piękna i ciepło na dworze, dość, że pan von Gernopp mógł bez obawy zająć miejsce na koźle, obok starego furmana, Henryka. Matka i Ada, jako najstarsze z rodziny, usiadły w głębi, a na przodzie, Stefania z Bertą, mając na kolanach Lisbeth, która w dodatku trzymała w ręku cylinder ojca. Pan von Gernopp nałożył na głowę kaszkiet, który nosił na polowaniu, aby uniknąć nieprzyjemnych pomysłów.

— Gdyby mnie widziano na koźle we fraku, w białym krawacie i w cylindrze, wzięłoby mnie za lokaja — powiedział.

Bal odbywał się w kasynie i ponieważ zaczął się dość późno, było już całkiem ciemno, gdy Gernoppowie przyjechali.

Tualety zostały starannie poprawione w garderobie: rozprostowano, jak można było, zmieciło nieco w podróży suknie, poodejmowano szaliki, fulary, pelerynki i w końcu przeprowadzono do ładu fryzury.

Egon i Joachim, każdy z bukietem w ręku, czekali na panie przy drzwiach od garderoby.

Wejście rodziny Gernopp do sali jadalnej, przekształconej na salę balową, uczyniło wrażenie.

— Wyobrażam sobie, że najście Hunów musiało przedstawiać podobny temu widok — rzekł porucznik Warnitz do kapitana Pellbeck.

Porucznik Meerling i wspaniała jego połowica wyszli naprzeciw Gernoppów, aby ich powitać. Porucznik prostował swoją drobną figurkę, chcąc się okazać na wysokości zadania w obec napadu, jaki urządzano na jego oficerów.

Z początku, panienki stały razem, w jednej grupie, ale to trwało tylko małą chwilę, gdyż oficerowie ze wszystkich stron się zbiegali, zapisywali się w ich karnetach i porywali je w wir tańca. Tylko Klara i Fips pozostały razem nie mając odwagi przyjmować zaproszenia tych panów, którzy naprzód się radowali, że będą tańczyć z temi „śmieszniemi małemi lalczkami“.

Interesa Stefanii nie szły tak pomyślnie. Porucznik von Warnitz przyszedł wprawdzie od razu oddając się na usługi, rozmawiał z nią o temperaturze sali i o drodze, którą te panie przejechały jadąc z Gross-Schmieding, ale wołała by rozmowę o ostatnich podróżach eksploracyjnych w głębi Afryki, lub o XV. wieku sztuki włoskiej. Dwa przyszli szwagrowie przetrzęśli z nią walca, kapitan von Pellbeck zamówił ją do kadryla, oto wszystko. Udała się więc do ojca, prosząc, aby jej przyszedł z pomocą.

(Ciąg dalszy nastąpi).



już jej nie nie może zaszkodzić, a natomiast w niedalekiej przyszłości ma rosyjska ofensywa znaczne warunki powodzenia. Jednak ta właśnie okoliczność przyczynia się do osłabienia nadziei pokoju.

W *Elclair* wypowiada Ernest Judet w artykule wstępnym obawę, że Rosyja może przysporzyć kłopotów wnieśszenie się państw europejskich. Pierwszem ostrzeżeniem w tym kierunku była interpelacja w parlamencie angielskim. Chociaż zaś sekretarz stanu dał odpowiedź uspokajającą, jednakże i w jego słowach brzmiała nuta sceptycyzmu.

Do londyńskiego *Globe* donoszą z N. Jorku: Wiarygodności interwju, jaki miał z Wittem reprezentant *Associated Press*, nie zdołano obalić. Wynurzenia Wittego miały niezawodnie na celu zmiekczenie japońskich pełnomocników.

Cel ten jednak nie da się osiągnąć. Japońscy pełnomocnicy mają stanowcze instrukcje co do *maximum* i *minimum* żądań. Jeśli zaś Witte co do każdego punktu musi osobno porozumiewać się z carem, to bardzo łatwo może przyjść do nagłego zerwania konferencji.

Fakt, że na dworcu w Petersburgu pożegnali odjeżdżającego do Paryża, a właściwie do Waszyngtonu Wittego, rezydujący tam posłowie: chiński i japoński, wywołał wiele sprzecznych domysłów. Gdy nadto z rosyjskich kół rządowych wyszła wiadomość, że prawą ręką Wittego w rokowaniach pokojowych ma być b. dyrektor rosyjsko-chińskiego banku w Pekinie, obecnie zaś ambasador na tamtejszym dworze Pokotyłow, wysnuł stąd angielski *Times* bardzo oryginalną, choć niezbyt prawdopodobną kombinację. Zapowiedziana konferencja Wittego z francuskimi mężami stanu i finansistami w Paryżu — pisze organ angielski — obok tego zaś częste narady jego z posłem chińskim wskazują wyraźnie na to, że Rosyja chce zważyć zapłatę całego odszkodowania wojennego, od którego Japonia odstąpić nie może, na Chiny.

Wojna, wnioskuje — zdaniem *Timesa* — Rosyja, toczyła się bądź co bądź o Mandżurię, zatem o posiadłość Chin. Chiny odzyskają tę prowincję, powinny więc zwrócić Rosyji wszystkie koszty, poniesione w obronie interesów Chin, zapłacić zarazem za budowę kolei żelaznych i za wszelkie inwestycje, wprowadzone kosztem tak wielkich wysiłków przez Rosyję w Mandżurię.

Jeżeli dwór chiński, żywiący, mimo wszystko, niechęć do Japonii, uzna to rozumowanie Rosyji za słuszne, potrafi ona wówczas wystawić Chinom taki rachunek, który pokryje z naddatkiem wynagrodzenie wojenne, żądane przez Japonię.

Rosyja zamierza także użyć wpływów Chin we Francji, celem przeprowadzenia konwersji pożyczki, której sama uzyskać nie może i postarać się przez wzmożenie stosunków przyjaznych z Chinami o przywrócenie wpływowego stanowiska swego na Wschodzie.

## Jubileusz Belgii i wystawa w Leodyum.

Belgia święci w r. b. 75-letni jubileusz niepodległości i trudno zaprawdę święcić go poważniej, piękniej, jak to uczyniono w państwie króla Leopolda. Urządzona dla uświetnienia jubileuszu wystawa, jest niejako świadectwem tego wszystkiego, co zdołała Belgia, w niepodległości swej znajdując oparcie i zachętę.

Weielona po bitwie pod Jemappes (7 listopada 1792) do Francji, podzielona przez nią na dziewięć departamentów, wyzwoliła się z pod tego zwierzchnictwa dopiero po upadku Napoleona i połączona z Holandją w jedno państwo, przeszła pod rządy Wilhelma Fryderyka Orańskiego — Nassauskiego, (Wilhelm I.). Kongres wiedeński i drugi pokój paryski (1815) zatwierdziły ten stan rzeczy. Ale pomiędzy handlową nawskroś Holandją a przemysłową Belgią istniało zbyt wiele różnic, by związek ów mógł się długo utrzymać.

Rewolucja francuska w r. 1830 rozplamiła także umysły Belgijskich. W dniu urodzin króla 24 sierpnia 1830 wybuchły nagle w Brukseli rozruchy i utworzyła się milicya obywatelska; zdarto sztandary królewskie, by w ich miejsce zatknąć szkarłatną flagę flamandzką. Rzucone przez stolicę hasła znalazło oddźwięk w innych także miastach. Wysłany przeciwko Brukseli na czele 14.000 wojska ks. Fryderyk, zajął część jej górą, dolna jednak stawiła skuteczną opór, a niebawem wyparła księcia zupełnie ze stolicy i zmusiła do odwrotu do Mecheln. Powstanie tymczasem ogarnęło kraj cały. Utworzył się rząd prowizoryczny i ogłosił dnia 4 października 1830 niepodległość Belgii.

D. 4 listopada uznała konferencja londyńska rozdział obydwóch, złączonych dotąd królestw. Prowizoryczną regencję objął w lutym roku następnego, po odrzuceniu przez kongres narodowy kandydatur ks. Nemours i ks. Leuchtenberskiego, prezydent kongresu hr. Surlat de Chokier i ustąpił dopiero 4 czerwca, przelewając prawa zwierzchnicze na ks. Leopolda Sasko-Koburskiego, który obwołany został królem Belgii.

Holandja próbowała wprowadzić zapomocą niespodzianą inwazyi zmusić Belgię do złączenia się z nią napowrót, ale dzięki pomocy Francji, zamach ten odparto. Odtąd szła już Belgia własną swoją drogą, a dołączyć zaszła, wskazuje właśnie urządzona w Leodyum wystawa.

Wystawa jest urządzona na modłę wszechświatowych, lecz oczywiście nie w tych rozmiarach, jak amerykańska w St. Louis. Ale dla tych, co nie znają wystaw wszechświatowych, wystawa w Liège wystarcza. Rozłożona na brzegach rzeki Meuse, a raczej jej kanału L'Ourthe, zajmuje ona dużą przestrzeń, a przeszło połowa miejsc pochłonięta została przez okazy olbrzymiego przemysłu belgijskiego.

W wielkich drewnianych halach widzi się całe królestwo żelaza. Tu wystąpiły najwybitniejsze firmy belgijskie; tu stoją szereg maszyn najnowszych konstrukcji; tu podziwiać można ogromny motor parowy, poruszający olbrzymie koło rozpędowe bez żadnego smarowania. A wojna jednak wdarła się i do tej świątyni pracy. Świadczą o tem obszerne hale z okazami najnowszej broni, wyrabianej w Liège i oddziały belgijskiego ministerstwa wojny; tu można oglądać w naturze śmiertelne potwory armatnie, poczynając od drobnych haubie i dział górskich, a kończąc na olbrzymich 13-calowych armatach stalowych. Ciekawi mogą nasyć oko widokiem rozstawionych wszędzie pocisków wszelkiego wymiaru, od 3-milimetrowych do 15-calowych. Wielka stalowa torpeda, sprawczy niu wielu nieszczęść, błyszczy tutaj długim stalowym grzbiem. Wrażenie tych hal śmierci potęgują jeszcze liczne postacie przechodzących mimo żołnierzy belgijskich wszelkiego rodzaju broni. Przychożą z wiewiórką wystawę w swoich przepysznych mundurach: ułani, artylerzyści, piechurzy. Belgia umie ładnie ubierać swoje wojsko i wyrabia dla niego broń doskonałą.

Dwadzieścia narodów wzięło udział w jubileuszowej wystawie belgijskiej. Rozumie się, są tutaj: Austria, Francja, Niemcy, Anglia; są Stany Zjednoczone, Holandia, Szwecja. — Wszystkie te kraje wystawiają głównie przemysł. Włochy dostarczyły wiele wyrobów artystycznych. Figurują tu także Turcja i Persja z wyrobami wschodnimi. Chiny także rozłożyły się ze swymi smokami i porcelanami. W oddziale japońskim kilkunastu synów Nipponu, ubranych w nowe stroje europejskie, nie szczędzi objaśnień co do rozmaitej japońskiej sztuki. W dużym oddziale rosyjskim figurują w wstępie pyszne niedźwiedzie wydechane, wspaniałe wazy z jaspisu i innych kamieni, a w końcu oddziału stoją dobrze zrobione postacie sanitariuszy, niosących ranne do szpitala polowego — smutne przypomnienie wojny. Poza to wystawa ma jasny wygląd czegoś młodego, rwącego się do życia i harmonii, przeglądającego się w kolosalnej wielkości lustrażanych szyb belgijskich. Tłumy przelewają się przez sale i hale, brzmi muzyka, szumią kaskady, słychać zewsząd głos młotów, gwizdanie parowych pociągów, syk tramwayów elektrycznych. — Przy placu głównym są pawilony z teatrzykami, gdzie występują naturalni Hindusi, Chińczycy, Sudańczycy. Ruch wre, tysiące ludzi wciąż przychodzi i odechodzą.

Dokoła Leodyum — śliczne widoki napół górskie, słońce świeci jasno w tym kraju, a muzyka wciąż gra. I tylko organizatorowie wystawy pytają siebie w głębi ducha: czy powiedzie się wystawa finansowo? Może nawet da zyski większe, bo trwać będzie aż do listopada, a Leodyum leży w punkcie, przez który idą wielkie drogi żelazne do Paryża, Londynu, Berlina.

**Bruksela, 22 lipca.** Z powodu 75 rocznicy niepodległości Belgii odbyło się wczoraj w katedrze uroczyste *Te Deum* w obecności króla i naczelników władz. Arcybiskup Mecheln, otoczony biskupami, powitał króla, który podziękował duchowieństwu za lojalność i życzył misjonarzom powodzenia w ich pracy.

## Na Krecie.

Wczorajsza depesza z Konstantynopola przyniosła wiadomość o szerzącym się coraz bardziej powstaniu na Krecie. Uwaga sfer politycznych Europy była tak zajęta donośnymi wypadkami na Dalekim Wschodzie, że wypuściła na chwilę z swej uwagi Krecenich i ich sprawy. Trudno dziwić się, że skorzystali oni z tej sposobności i snuli dalej rozpoczęte przedziwo rozterek, walk podjazdowych i różnych innych wysiłków, aby uwolnić się z pod opieki mocarstw, czuwających nad całością i bezpieczeństwem wyspy.

Państwa opiekuńcze powzięły już plan działania, na wypadek, gdyby powstańcy nie usłuchali wezwania do złożenia broni. Różnią się tylko w zapatrywaniach na różne szczegóły akcji. Rosyja proponuje wzmożenie międzynarodowej załogi wojskowej, Włochy — blokadę Krety, Grecja dąży do tego, aby jej powierzono przywrócenie porządku, co równałoby się faktycznemu przyłączeniu Krety do państwa Hellenów.

Panuje więc na razie niepewność co do losu, jaki spotkać ma Kretę. Przed rozpoczęciem kroków stanowczych usiłują mocarstwa przeszkodzić rozszerzaniu się powstania. Jednym z takich środków zapobiegawczych jest zakaz dowozu broni i amunicji wydany przez rząd grecki i kontrola nad statkami, zmierzającymi do portów Krety.

Po zwołaniu zgromadzenia narodowego wyspy, zebrali się przywódcy trzech stronnictw u prezydenta Izby Michelidakisa, a o wynikach ich narady donosi *Polit. Corr.*, że zapadła tam uchwała, na podstawie której Izba popierać będzie ks. Jerzego, ponieważ jego obecność na Krecie daje największą rękojmię dojsia do skutku unii z Grecją. Przywódcy zajmowali się również projektem reformy finansów, niezbędnej dla przywrócenia ładu w administracji państwowej, a ton ich rezolucji był spokojny i pełen uniarkowania.

W ostatnich czasach poczęły się zaostreć stosunki pomiędzy chrześcijańską a mahometańską ludnością wyspy. Mahometanie zwrócili się nawet w kilku gminach z prośbą o pomoc do rządów opiekuńczych, a prośbę tę wystosowali do włoskiego ministra spraw zagranicznych.

## IBSEN JAKO TEORETYK SZTUKI.

Dramaturg Ibsen tak potężną osobowością zaciążył nad sztuką współczesną, iż przesłonił zupełnie obraz na ewolucję talentu i ukształtowanie się charakteru wielkiego Maga Północy. Dramaty Ibsena usunęły w cień jego utwory liryczne i prace teoretyczne. Zepchnęły niejako samego autora, jego osobowość, na plan drugi. Tkwiło to zresztą już w rodzaju i charakterze jego twórczości. Dramat najmniej pozwala czytelnikowi czy widzowi przenikać duszę twórcy, najbardziej działa swą wewnętrzną wartością, problematycznie, w sobie rozmięszonym. O ile n. p. poezja liryczna pociąga za sobą i stawia nam wciąż przed oczyma twórcę, o tyle dramat postępuje przeciwnie: twórca nie istnieje w samym dramacie, widać tylko jego wizję. W poezji lirycznej działa poeta, w dramacie jego „bohater“.

Stąd też pochodzi, że stosunkowo mało zajmowano się Ibsenem, jako takim, jako osobą. Prócz biograficznych notat, niewiele na tem polu postąpiono; osobowość Ibsena pozostała tajemnicą, o której wytlómaczenie niezbędnie się kuszono. Każdorazowa próba syntetyzacji docierała co najwyżej przemian w obrębie twórczości dramatycznej Ibsena, tłómaczyła powstanie dramatów, ich związek i przyczynowe kojarzenie się w całokształt, lecz do poglądów Ibsena nie przenikała.

Wina spoczywała w tem, że na Ibsena spoglądano najczęściej jedynie z punktu widzenia jego utworów dramatycznych. A jednak: cała jego uprzednia działalność, umiejscowiona w szeregu poematów lirycznych i rozpraw teoretycznych, rzuca jasny snop światła na twórcę samego, charakteryzuje znakomicie fizjognomię jego duchową z czasów, kiedy w nim dopiero rodził się dramaturg,

tłómaczy stosunek jego do otoczenia, wśród którego dojrzał.

Chcąc pojąć całą ewolucję ducha Ibsena, nie wystarczy zająć się samymi tylko dramatami, lecz należy również sięgnąć do pierwowcin jego literackich. Z dramatów wysnuć możemy, o co właściwie Ibsenowi chodzi, tendencje jego działalności; z pierwowcin wyczyta drogę, którą duch jego przebył, zanim się ujednostajnił, usiłował i do walki życiowej przysposobił.

Przyjrząwszy się bacznie epoce tej w życiu Ibsena, stwierdzamy ze zdumieniem, że odślania się przed nami twarz druga, nieznaną, a wielce interesującą. Widzimy tu ślady potężnych walk ze sobą samym, fermentów i rozpaczliwych rozterek. Widzimy jednak już zadatki przyszłości, nikt nie kielki, które z biegiem czasu w olbrzymi rozrósł się miały...

Dlatego też niezwykle zainteresowanie budzi wydanie tych zaczątków literackich, które niedawno temu pojawiło się jako pierwszy tom zbiorowego wydania niemieckiego\*). Wzrastając się w te utwory, niemal na każdym kroku uczymy się pobudzeni do zestawień i porównań. Pozostajemy pod wrażeniem, jakobymyś, krocząc od ujścia potężnego strumienia, docierali do źródeł, ukrytych dotychczas przed naszymi oczyma. Słyszmy w tych nieudolnych niejednokrotnie „próbach“ melodyjne przyszłości... Widzimy szare kontury późniejszych budowli... Iż reminiscencji budzą posępne strofy młodego Ibsena, w których mieści się już zgryźliwy pesymizm i gryząca ironia starca-samotnika... kiedy czytamy:

*„Ach, wir sind entweder Gäste,  
Die man lud zum Lebensfeste,  
Oder ausgeschlossen stehen,*

\*) Henrik Ibsens, *Sämtliche Werke*. I. Band. „Gedichte und Prosaschriften“. Berlin. Verlag S. Fischer, 1903.

*Schauerne vor des Nachtwinds Treiben,  
Auf der Strasse wir und sehen  
Aufwärts nach den hellen Scheiben...*

Zda się nam, że widzimy tego swobodnego starca, spoglądającego wyniosłe i pogardliwie na trzodę ludzką, którą tylekroć do krwi wysmagał — bezskutecznie. A jednak był Ibsen, kiedy to napisał, jeszcze młodzieńszkiem...

Same dla się nie są wyniki ówczesnej działalności Ibsena czemś nadzwyczajnie wartościowym; nabierają one dopiero wagi w zestawieniu z późniejszą twórczością autora „Upiorów“ jako podstawowy rys jego fizjognomii duchowej. Kto chce mieć pewność, że autora tego do gruntu poznał, musi się zaznajomić z jego poematami lirycznymi. Zyska wówczas przeświadczenie, że dramaty Ibsena są uzupełnieniem i formalnie odmiennym, bo w kształty dramatu wcielonym odlewem tego, co już w młodym poecie tkwiło. Tylko, że te poematy trzeba umieć czytać...

Pozostaje jeszcze drugi dział w twórczości młodego Ibsena, dotychczas prawie nieuwzględniany — jego prace teoretyczne. Jeśli w poematach znajdujemy niewyczerpany skarb motywów, które później decydującą odegrały rolę w tworzywie dramatycznym, w nastroju i problematach, także zawartych — to niemińsze znaczenie, ze względu na rozwój Ibsena, przypisać musimy jego utworom teoretycznym i krytycznym. Stwierdzamy tu ścisły związek, jaki zachodził między pojęciami Ibsena o sztuce, a ich praktycznym wcieleniem. Odnajdujemy tu „rozum“ Ibsena, wglądamy w pracownię jego ducha i przekonujemy się, że wszystko, co duch ten wytworzył, nie było rzeczą przypadkową, lecz wpływem bardzo uświadomionej, bardzo gruntownej i ścisłej struktury teoretycznej.

Ojciec dramaturga był teoretyk i krytyk. Stąd to pochodzi, że Ibsen w poczet

dramaturgów wstąpił zupełnie „uzbrojony“. Kształtował śmiało i pewnie. Wiedział, w jakich formach przejawiać to, co chciał. Zadenych też w dramatach jego nie ma wahań i niepewności odnośnie do teoretycznych podstaw. Zanim Ibsen napisał pierwszy dramat, już przebył lata krytycznych i teoretycznych dociekań i rozstrząsań. Lata od 1851—1863 poświęcił gruntownym studiom nad wszelkimi działami sztuki, wyrabiając sobie granitowe sady, którym się już do końca życia nie sprzeniewierzył. Ibsen nie szukał dla swych pomysłów form — i miał je gotowe.

Lecz nie tylko w zakresie dramatu uświadomienie Ibsena zyskało gruntowne teoretyczne podstawy. Studia jego obejmowały całokształt sztuki. Od epopei ludowej po krytykę teatralną, wszędzie Ibsen badaniem swemi stwarzał sobie jasny pogląd na rzecz. Zwłaszcza zajmował go stosunek twórcy do czytelnika, owe tajemnym przeszczerpienia idei dzieła w osoby najróżniejszych przekonań i uosobień, tajemnica oddziaływania poety na ogół. Tem się tłómaczy, że Ibsen posiadał tak znakomitą znajomość „duszy zbiorowej“, do której ze swymi dziełami się zwracał, że zawsze odnajdywał drogę do duszy widza czy czytelnika. Znajomość teatru, jego potrzeb i wymogów była też gruntowna. Sam przez lat wiele występował jako krytyk teatralny; ferował wyroki o dramatach, wystawionych w teatrach w Chrystianii i Bergen, kształtował i przerabiał poczynienie estetyczne tłumów, walczył z poglądami zaśniedziałymi, staczał zawzięte boje z krytykami innymi, dochodząc w polemice nieraz do zacietrzewienia, graniczącego z gburowatością. To też, kiedy sam w szranki wystąpił, był znawcą sztuki, dramatu, sceny — doskonałym.

(Dokończenie nastąpi).

Bertold Merwin.



## Yemen odzyskany.

Wiadomo, ile kłopotu sprawiło Turcyi powstanie w Arabii. Synowie puszczy nigdy nie okazywali zbyt wiernej uległości w obec padyszacha, który zresztą jest w ich oczach uzurpatorem i któremu też dochowują posłuszeństwa o tyle tylko, o ile ono może być siłą-mocą wymuszone.

Plemiona tamtejsze uważają się za wybrane i święcie wierzą, że wśród nich tylko utrzymuje się dotąd ród proroka, im zatem przypada zwierzchnictwo w świecie mahometaniskim. Ponieważ zaś władze tureckie nie pomijają niczego, czem mogłyby do siebie zrazić ludność, nie dziw więc, że powstanie wybuchło i że tak łatwo objęło cały skwarny przestwór Yemenu i Asiru.

Na czele powstańców stanął waleczny Mahmud ben Yakia. Niekarne, źle żywione i odziane wojska tureckie nie potrafiły stawić czoła dzielnemu impetowi Arabów. Klęska po klęsce spadała na hufce rządowe; jeden gród po drugim wpadał w ręce Mahmuda. A kiedy zwycięski Arab, tryumfami upojony, ogłosił sułtana władcą nieprawym, siebie zaś kalifem wiernych, panika ogarnęła sfery rządowe w Konstantynopolu. Początko tam już liczyć się z możliwością utracenia Yemenu i Asiru i z biegu wypadków sądząc, należało w istocie obie te prowincje uważać prawie za stracone.

Ala rozpaczliwe położenie podnieciło Turcyę do wysilenia całej swej energii i, jak obecnie dochodzą wieści, wysiłki te nie pozostały bezowocne.

Wedle późniejszych wiadomości z Konstantynopola, opierających się na raportach z yemeńskiej Menachy, zdołał Feizi basza rozbić dnia 15 b. m. obozy powstańcze pod Elardżesbi, Eluban i Dżellal-Ras, przyczem wyprawił rzeź formalną. W obec tego zwycięstwa wywiesiło 80 osad arabskich białe flagi, a ludność napływa ze wszystkich stron dla składania hołdów uległości. Jeżeli tak ma się rzecz w istocie, Turcyja lżej może odetchnąć, utrata bowiem „Arabii szczęśliwej“, jak nie bez powodu nazywają Yemen i Asir, oznaczałaby nie tylko moralną, lecz także materyjalną dotkliwą klęskę.

Yemen jest ziemią błogosławioną, posiada plantacje kawy, rozwinięty chów owiec i kóz, połów pereł i masy perłowej, kopalnie żelaza i miedzi. Płodów tych wywozi za 20 milionów franków. Ludności ma przeszło 2 i pół mil. Główne miasto Sanaa, dawniejsze Uzal, położone na płaskowzgórzu, wyniosłem 1800 metrów nad poziom morza, ma przeszło 40.000 mieszkańców. Anglicy oddawna interesują się tym krajem, pozakładali konsulatory w Hodeidah i na wyspie Kanaran i obecnie zamierzają budować kolej żelazną z Adenu do Sanaa. Aden ze swą 130.000 ludnością, wraz z całym półwyspem, należy od roku 1839 do Anglii i jest jednym z najbardziej handlowych punktów na drodze do Indyi i na Daleki Wschód Azji. W ogóle Anglia ma wiele przyczyn, by interesować się Arabią, a złośliwe komentarze twierdzą, że wybuch powstania nie był dla niej niespodzianką, a tem mniej niespodzianką niemłą.

## KRONIKA

Lwów, 22 lipca.

### Kalendarz.

Niedziela (23 lipca).  
Apolinarego. — Żelazkowa. — SS. 45 Mucz.

Wschód słońca o godzinie 4:29 rano, zachód słońca o godzinie 7:40 po południu.  
Poniedziałek (24 lipca).

Krystyna. — Lubomir. — Jewtymija.  
Wschód słońca o godzinie 4:30 rano, zachód słońca o godzinie 7:38 po południu.

Poseidzenie komitetu obszerniejszego lokalnej wystawy prac uczniów rękodzielniczych we Lwowie o godzinie 7 wieczorem w lokalu Izby rękodzielniczej.

— **Przepowiednia pogody.** Wiedeńska stacya meteorologiczna zapowiada na dziś, sobotę: w Galicyi wschodniej i na Bukowinie: Zmiennie, miernie ciepło, zwolna polepszenie; w Galicyi zachodniej: Pogoda piękna, mniej lub więcej wietrzno, ciepłota się powiększa

— **Nowy prywatny docent.** P. Minister wyznał i oświadczył zatwierdził uchwałę grona profesorów Uniwersytetu lwowskiego, powołując dr. Stanisława Grabskiego z Krakowa, na prywatnego docenta filozofii i metodologii umiejętności społecznych w Uniwersytecie lwowskim.

— **Na Uniwersytecie lwowskim** wygłosił wczoraj wykłady habilitacyjne: dr. Kazimierz Panek, docent higieny „O kanalizacji“, dr. Modrakowski, docent farmakognozyi

„O naparstnicy purpurowej“, i dr. Markowski, docent anatomii „O nerwach rdzeniowych“.

— **Na Uniwersytecie lwowskim** odbędzie się w poniedziałek, 24 b. m., promocya p. Zygmunta Motylewskiego, doktora nauk technicznych i dyplomowanego inżyniera w Berlinie na doktora filozofii.

— **Wiadomości kościelne.** Dyecezya przemyska obrz. łac.: Nowowysiężeni księży przeznaczeni: ks. Bareikowski Władysław do Dobrzecza, ks. Beigert Ferdynand do Błażowa, ks. Bieniada Józef do Świlezy, ks. Dutkiewicz Tadeusz do Staromieścia, ks. Jamróz Jan do Jedlicza, ks. Gasiorek Władysław do Sieniawy, ks. Korpak Szymon do Kobylanki, ks. Kotula Kazimierz do Rymanowa, ks. Kreszko Karol do Gorlic, ks. Łańcucki Władysław do Woli zarzyckiej, ks. Nowakowski Michał do Przewrotnego, ks. Rapała Walery do Ciekłina, ks. Stec Marcin do Miechocina, ks. Wnuk Ignacy do Dubiecka, ks. Zielański Floryan do Sokołowa.

Przeniesieni: ks. Horowicz Stanisław z Łańcuta do Krasieczyna, ks. Piema Wincenty z Mościsk do Drohobycza, ks. Jaracz Jan z Brzostka do Pruchnika, ks. Lewkowicz Jan z Rychcia do Łańcuta, ks. Kolasa Jan z Dubiecka do Rychcia, ks. Michałowski Bronisław ze Świlezy do Gwoźnicy górnej, ks. Żarnowski Apolinary z Sądowej Wiszni do Jawornika polskiego, ks. Leja Adam ze Staromieścia do Łęzajiska, ks. Łaskawski Ignacy z Przewrotnego do Krosna, ks. Szurek Józef z Jedlicza do Rudawy, ks. Mularczyk Jan z Gwoźnicy do Nienaszowa, ks. Owczarski Jan z Nienaszowa do Urzajowic.

— **Generałem Zgromadzenia OO.** Zmarłychwstańców na odbytej w tych dniach generalnej kapitule w Rzymie wybrany został O. Jan Kasprzycki, dotychczasowy prowincjał misyj polskiej w Ameryce, licencyat filozofii i teologii. Generalnym prokuratorem wybrany został O. August Mosser, były przełożony domu OO. Zmarłychwstańców w Adryanopolu (w Bułgarii), były dyrektor tamtejszego gimnazjum.

— **Opusty podatkowe.** Krajowa dyrekcyja skarbu podaje do wiadomości, że w r. 1905 należą się następujące opusty w podatkach bezpośrednich: a) w podatku gruntowym opust w wysokości 15%; b) w podatkach domowych z wyjątkiem podatku 5% od dochodu z budynków, od podatku domowego czasowo uwolnionych, opust w wysokości 12-15%. Ogólna suma powszechnego podatku zarobkowego została niższa na r. 1905, podobnie jak za rok poprzedni, o 25% i wynosi kwotę 35.909.641 koron 86 hal. Podatek zarobkowy od przedsiębiorstw obowiązuje od publicznego składania rachunków, przypisany i pobierany był na w r. 1905 w wysokości 10%, jak w roku ubiegłym. Opusty pod a) i b) będą obliczane tylko od rządowej należności podatkowej z wyłączeniem dodatków autonomicznych i zostaną zapisane przez urzędy podatkowe w książeczkach podatkowych i nakazach płatniczych na te podatki. Kiedy to zapisanie będzie mogło nastąpić, poda każdy urząd podatkowy osobnymi obwieszczeniami do wiadomości.

— **Dyrekcyja kolei państwowych we Lwowie** nadsyła nam następujący komunikat z prośbą o umieszczenie:

1. Pociąg sezonowy Nr. 49, 1020, 1120, 1219, 6120 odjeżdżający z Krakowa o godzinie 3 po południu, przybywający do Rakki o godzinie 6 minut 37 wieczorem, a do Zakopanego o godzinie 8 minut 30 wieczorem, jakoteż pociąg sezonowy Nr. 6113, 1214, 1113, 1013, 44 odjeżdżający z Zakopanego o godzinie 8 minut 40 rano, z Rakki o godzinie 10 minut 23 przed południem, a przyjeżdżający do Krakowa o godzinie 2 minut 4 po południu, będą kursowały do 30 września b. r. włącznie.

2. Pociąg osobowy Nr. 6111, odjazd z Zakopanego o godzinie 10 minut 15 przed południem, przyjazd do Chabówki o godzinie 12 minut 15 w południe, będzie kursował dopiero od 1 października b. r.

3. Pociąg osobowy Nr. 6511, odjeżdżający ze Suchyehory o godzinie 8 minut 20 rano, a przyjeżdżający do Nowego Targu o godzinie 9 minut 23 przed południem, będzie kursował do 30 września b. r. włącznie.

4. Pociąg mieszany Nr. 6551, odjazd ze Suchyehory o godzinie 9 minut 40 przed południem, przyjazd do Nowego Targu o godzinie 10 minut 57 przed południem, będzie kursował dopiero od 1 października b. r.

5. Pociąg mieszany Nr. 6552, odjazd z Nowego Targu o godzinie 5 minut 40 rano, przyjazd do Suchyehory o godzinie 7 minut 30 rano, będzie kursował także w poniedziałki do 30 września b. r. włącznie aż do Suchyehory.

6. Pociąg osobowy Nr. 6514, odjazd z Nowego Targu o godzinie 7 minut 50 rano, przyjazd do Suchyehory o godzinie 8 minut 55 rano, będzie kursował w każdy poniedziałek dopiero od 1 października b. r.

Pierwszy dodatek do kieszonkowego rozkładu jazdy trzytygodniowego, zeszyt II. z dnia 1 maja 1905 jest do nabycia we wszystkich kasach kolejowych.

— „**Skala**“ lwowska urządziła jutro w niedzielę, dnia 23 lipca b. r. wielki festyn ogrodowy z nader urozmaiconym programem. O zmroku członkowie Stowarzyszenia odegrają dwie wesołe sztuki p. t. „Żywy nieboszyk“

i „Tajemnica“. Początek o godzinie 4 po południu. W razie niepogody wieczornica na sali.

— **Dyrekcyja Akademii rolniczej w Dublinach** podaje do wiadomości, że Wydział krajowy przedłużył termin zamknięcia listy zgłoszeń kandydatów do Akademii do dnia 15 sierpnia b. r.

— **Król Alfons XIII.** ma w drugiej połowie sierpnia przybyć do Wiednia. Król zamieszka w Burgu jako gość Najj. Pana. W towarzystwie młodocianego monarchy przybędzie także jego matka, królowa Marya Krystyna. — Królowa zamieszka w pałacu brata, Najdost. Arcyksięcia Fryderyka.

— **Wścigi konne**, urządzone przez korpus oficerski 9 pułku dragonów, odbędą się dnia 29 lipca b. r. o godzinie 3 po południu na torze Cetnerowskim, za rogatką Stryjską.

— **Do lwowskiego szpitala powszechnego** przewieziono onegdaj 53-letniego Michała Horodeckiego, rolnika z Krzywczyce, u którego stwierdzono węglik.

— **Dziewięć zgromadzeń ludowych** w rozmaitych punktach miasta zwołała na niedzielę partya socyalno-demokratyczna. Na porządku dziennym: strejk generalny.

— **Z Izby sądowej.** W tutejszym sądzie krajowym karnym odbyła się wczoraj rozprawa karna przeciw Jędrzejowi Pańczyszynowi, Danielowi Mitulińskiemu, Michałowi Wińczurze i Michałinie Laudyszynowej o kradzież z mieszkania p. Jakóba Lewickiego kosztowności, łącznej wartości około 1.000 koron.

Po przeprowadzonej rozprawie skazał trybunał Pańczyszyna na 5 miesięcy, Mitulińskiego na 2 miesiące, Wińczurę na 2 miesiące, a Laudyszynową na jeden miesiąc ciężkiego więzienia.

— **Znaczną żgubę.** Ks. Franciszek Iwanicki, proboszcz z Wołkowa, zgubił wczoraj w przechodzie z ulicy Lenartowicza na plac Bernardyński książeczkę galic. Kasy oszczędności na 3.000 koron, opiewającą na nazwisko Franciszka Seredyńskiego.

— **Pies** podejrzany o wściekłość pokąsał wczoraj dozorcę realności Stanisława Czerwińskiego. Stacya ratunkowa udzieliła Czerwińskiemu pierwszej pomocy.

— **Krwawą bójkę** stoczyli wczoraj między sobą w szynku przy ul. Hausnera trzech pijani robotnicy murarsey: Antoni Kuropatwiński, Antoni Jabłoński i Piotr Huk. Epilogiem tej bójki była „rozbita głowa“ u Kuropatwińskiego, którego musiała opatrywać stacya ratunkowa.

Wszystkich trzech awanturników zamknęła następnie policya w swych aresztach, celem wytrzeźwienia się.

— **Przysypyany ziemią.** Przy kopaniu ziemi na budowie przy ul. Pełczyńskiej usunęła się wczoraj po południu nagle rozmołota w skutek deszczu ziemia i przysypała pracującego tam robotnika Jana Wereszczaka. Wydobyto go jednak z pod ziemi natychmiast, mimo to odniósł Wereszczak poważne obrażenia.

Wezwane pogotowie stacyi ratunkowej odwiozło go do szpitala powszechnego.

— **Nieostrożna jazda.** Wczoraj po południu najechał samochód inżyniera Ł. w ulicy Mickiewicza na wóz należący do proboszcza z Sołunki, przewrócił go i skaleczył konia.

— **Oszust.** Policya aresztowała znów wczoraj nowego oszusta, który wydłubał od naiwnych datki na rzecz strejkujących robotników budowlanych. Jest nim czeladnik murarski Józef Makosiej.

— **Znikła bez śladu.** Z podwórza realności przy ulicy Pańskiej 1. 23 znikła wczoraj po południu bawiąca się tam, półtrzecia roku licząca, Marya Poźniczówna, córka woźnicy.

Dziewczynka jest blondyną i ubrana była w czerwoną sukienkę, granatowy fartuszek i żółty kapelusz słonkowy z niebieską wstążką.

— **Kronika policyjna.** Policya aresztowała wczoraj dwóch niebezpiecznych piaszków: Michała Kumińskiego i Juliana Krawca. Przyszli oni wczoraj do restauracyi Andrzeja Kraczyły, przy ulicy Zborowskich 1. 18, najedli się i napili, poczem usiłowali się ulotnić. Gdy restaurator chciał ich przytrzymać, upominając się o zapłatę, awanturnicy pobili go, a nadto bułkami szklanki, faszki i kłosze stojące na bufecie.

Zgubiono złoty zegarek damski podwójnie kryty z monogramem J. S.

Z piwnicy szynkarza Józefa Hellera skradziono wczoraj kilkanaście butelek różnych wódek i soku malinowego, wartości około 100 koron.

— **Tyfus brzuszny.** W powiecie lwowskim sprawdzono w gminie Kleparów epidemję tyfusu brzuszego.

— **Zmarli** w ostatnich dniach: we Lwowie, Teodozya z Dorczyńskich Lisiewiczowa, wdowa po urzędniku dyrekcyi skarbu; Marya Karolina Budzicka, właścicielka realności w 50 roku życia; Aleksandra z Birkiewiczów Naganowska, wdowa po radcy sądu krajowego wyższego, w 65 r. życia; Włodzimierz Hilary Przyhoda, słuchacz III. r. praw, w 23 roku życia; w Libertowie, Józef Skorupka-Padlewski, wł. dóbr w 68 r. życia;

w Mielżynie, Aleksander hr. Mielżyński, w 31 r. życia.

— **Katedra na Wawelu**, po gruntownej restauracyi wewnętrznej, ozdobiona została napowrót wspianiami makatami i gobelinami, będącemi zdolnością króla Jana Sobieskiego pod Wiedniem, które przed kilku laty z chwilą rozpoczęcia restauracyi katedry zostały usunięte i umieszczone w skarbcu katedralnym.

— **P. Adam Wroński**, kompozytor i dyrektor orkiestry zdrojowej w Krynicy, obchodził w dniu 4 sierpnia b. r. 30-letni jubileusz kierownictwa tą orkiestrą.

— **Adwokatów w Austrii** było z dniem 31 grudnia 1904 ogółem 4.572, o 49 więcej niż w roku 1903.

— **Meteor niezwyklej świetności**, w postaci wielkiej świetlanej kuli, podziwiano w nocy z dnia 20 na 21 b. m. w okolicach Ofomuńca.

— **Straszny wypadek.** Ze Szczerca donoszą: We wsi Christentelde trzoda spłoszonych wołów wpadła na grupę dzieci, powracających ze szkoły. Sześcioro dzieci zostało zabitych, reszta jest ciężko ranna.

— **Pozazdrościła laurów** głodomorom Succiemu i Succo p. Augusta Wiktorya Schenk i chce dowiedzieć, że także potrafi wytrwać 21 dni bez pożywienia. Dziś właśnie miała ta artystka *sui generis* rozpocząć 8-dniowy popis w jednej z kawiarni wiedeńskich.

— **Następca Mikulicza.** Na stanowisko kierownika kliniki chirurgicznej we Wrocławiu, opróżnione przez śmierć prof. Mikulicza, powołany został prof. dr. Garre z Królewca.

— **Bankructwo teatrów rządowych w Warszawie.** Pisma warszawskie donoszą, że teatru tamtejsze przechodzą obecnie chwile najcięższego przesilenia, które odbić się może fatalnymi skutkami na dalszych losach teatru warszawskiego. Od dwóch miesięcy artyści teatrów nie otrzymali ani gaży, ani dodatkowych opłat od występów. Wielu z nich wyjechało na urlop za pożyczone pieniądze i zadłużyło się z konieczności w różnych instytucjach kredytowych i u lichwiarzy. Wśród służby teatralnej słychać również szemrania, że im opóźniają wypłatę zasług, skazując na nędzę. Długi teatrów wynoszą z górą dwieście tysięcy rubli, a niema nadziei, aby w obecnym położeniu politycznym rząd zechciał pokryć deficytu z funduszy państwowych. Jako przyczynę tego zastoju i przesilenia pisma podają fatalną gospodarkę finansową prezesa Herschelmana i jego kliki, oraz zupełną nieudolność kierownictwa artystycznego, panowanie rutyny i systemu protekcyjnego.

I najgorsze jest to — kończy krytyk *Kuryera Warszawskiego* — że niema żadnej nadziei, aby przy obecnym systemie rządów teatralnych uwierzyć można w jutro pomyślniejsze. Jedno jest tylko wyjście z tego labiryntu i tego trzęsawiska: „Wydzierżawienie teatru rządowego przedsiębiorcom prywatnym i przyznaniu im w razie potrzeby subwencyi miejskiej“. Z myślą tą nosił się już przed kilku laty książę Imeretynski, a w chwili obecnej jest ona jedyną deską ratunku.

— **Ścięcie kobiety w Poznaniu.** O egzekucyi, dokonanej przed kilku dniami w Poznaniu na osobie Pelagii Pawlakowej, która w dniu 31 stycznia b. r. skazana została za otrucie męża na karę śmierci, donosi *Dziennik Poznański* następujące szczegóły: Straszne obrzędy dokonał kat Schwietz z Wrocławia na podwórzu więzienia. Prośba do cesarza o ulaskawienie Pawlakowej nie odniosła skutku, mimo, że podobno poparła ją prokuratura. Gdy Pawlakowej rano oświadczone, że zostanie straconą, przyjęła tę wiadomość obojętnie. Przy tem przykrem widowisku byli obecni prokurator Pilling, jako zastępca nieobecnego w Poznaniu pierwszego prokuratora Stammera, dalej radca sądu ziemianckiego Wolffsohn w zastępstwie dyrektora sądu dr. Felsmanna i około 30 osób cywilnych. O godz. 6 m. 21 na rozkaz prokuratora przyprowadzili Pawlakową z celi więziennej na podwórze dwaj dozory z nadzorcą, a obok postępował kapłan, którego Pawlakowa w ostatniej chwili zażądała, celem przygotowania się na tańcen świat. Przez całą drogę zakrywała twarz rękami. Gdy ją przyprowadzono na miejsce stracenia, tłumacz p. Fromm odeczytał jej po polsku wyrok i pismo cesarskie, odmawiające ulaskawienia. Wtedy głośno zapłakała. Zanin oddano Pawlakową katowi, zażądała jeszcze krzyża do pocałowania, poczem błysnął topór i głowa odpała od tułowia. Zwłoki włożono do trumny i odwieziono natychmiast na cmentarz św. Wojciecha. Trwało to wszystko 3 minuty.

## Kronika zagraniczna.

\* Ks. Ferdynad bułgarski, ukończywszy kuracyę w Maryenbadzie, wyjechał dnia 19 b. m. do Koburga.

\* **Eksplozya kotła.** Z San Diego telegrafują: Na okręcie „Wellington“ nastąpił wybuch kotła. Z załogi liczącej 273 osób, według dotychczasowych obliczeń, zginęło 50. — Wszyscy inni są ranni. Część górnego pokładu została w skutek eksplozyi zerwana.



\* Wielka rzeźnia paryska w La Vilette — jak donoszą z Paryża — spłonęła w tych dniach, skutkiem wzniesienia ognia przez zbrodniczą rękę. Straty są olbrzymie.

\* Olbrzymi pożar. Z Nowego Jorku telegrafują: W obu fortach, panujących nad wejściem do portu tutejszego, wybuchł pożar. W jednym z fortów spaliły się koszary, w drugim magazyn prochu. Ogień był podłożony.

\* Ofiary topieli. Na Loarze nieopodal Nantes wyrzuciła się onegdaj łódź z letnikami z Paryża. skutkiem czego zginęło 9 osób. Dotąd wydobyto 5 zwłok.

## DUSZA HOTELU.

„Niewieścia dusza hotelu“. — wynalazek czysto amerykański, a zadaniem jej, podczas sezonu letniego, zatrzymywać jak najdłużej bogatych gości i zapewnić ich powrót na sezon następny.

Niema w wykwiutych amerykańskich siedzibach letnich tak wczesnej pory, o której, wyszedłszy z pokoju swego w hotelu, nie spotkałoby się bardzo sympatycznej, eleganckiej, wesołej młodej osoby, zawsze gotowej do gry w „tennisa“ lub „golfa“, grającej na fortepianie, doskonałej tancerki, roznawiającej bardzo chętnie, zaznajamiającej się z łatwością z innymi młodemi dziewczętami i pannami i pozwalającej sobie na lekkie, niewinny flirt z panami.

Gdy utworzy się pewne kółko, wszyscy są przekonani, że owa młoda osoba, — nazwijmy ją panną Smith, — jest „duszą hotelu“. Ona przedstawia jednym drugim, ułatwia zaznajamianie się, bacz, aby żadna z nowoprzybywających pań nie pozostała w cieniu i nie nudziła się: ona ma najlepsze pomysły (co najmniej jeden dziennie) do nowych zabaw; ona układa programy wycieczek z taką wprawą, jak gdyby nie innego w życiu nie robiła — słowem jest prawdziwą Opatrznością dla letników i... dla właściciela hotelu.

Zacna miss Smith uważa na dzieci i wie, gdzie je można znaleźć, gdy matki się niepokoją. Wchodzi śmiało do palarni, gdy w dzień deszczowy mężczyźni tam się chronią, a kobiety się nudzą i w czarujący sposób wyrzuca panom stworzenia, że zatracają galanterię; przeczuwa wschodzące i gasnące sympatie i z przedziwną intuicją kieruje każdego zawsze tam, gdzie najchętniej przebywa.

Naturalnie, uroczą komedyantka musi pracować od rana do wieczora, przy śniadaniu i przy obiedzie, przy tennisie i przy tańcu; i zawsze na scenie, — smutne chwile, przegniebienie, melancholia istnieć dla niej nie mogą, nie wolno jej też mieć sympatii lub antypatii. Zadaniem jej tylko utrzymanie dobrego usposobienia wśród towarzystwa z tym taktom, jaki mieć trzeba, by nie przesadzać i nie dać poznać, pod pozorami wytwornymi, że jest osobą płatną.

„Dusza hotelu“ musi mieć bajeczną pamięć, wiedzieć wszystkie nazwiska, znać wszystkie twarze, być świadomą nowin dziennikarskich, rozmów salonowych, a nawet plotek, służby, przede wszystkim zaś musi umieć posługiwać się swoimi wiadomościami w właściwym czasie i właściwym miejscu z najdyskretniejszą niedyskretyą.

## Notatki literacko-artystyczne.

Z teatru donoszą: „Weseli małżonkowie“, doskonała krotchwilka, która na czwartkowej premierze wybornie ubawiła liczną zebraną publiczność — zostanie jeszcze powtórzona w sobotę i w niedzielę.

Będą to zarazem dwa ostatnie przedstawienia bieżącego sezonu. Otwarcie ponowne teatru nastąpi 15 sierpnia.

### Repertoar teatru miejskiego.

Dziś, w sobotę po raz drugi (nowość) „Weseli małżonkowie“ krotchwilka w 3 aktach Antoniego Marsa i Alberta Barré, tłumaczył Jarosław Pieniążek.

## Głosy publiczne.

Otrzymujemy następujące pismo z prośbą o umieszczenie:

Smutnym jest u nas los pracowników pióra. Na ich twardą dolę składają się nie tylko anormalne wewnętrzne stosunki wśród naszego społeczeństwa, ale także zewnętrzne warunki polityczne, które dziennikarzowi każą być nie tylko, jak wszędzie, szermierzem, ale nadto niekiedy wyznawcą, często nawet męczennikiem.

W tych warunkach skupienie się w jedno ognisko, niesienie bratniej pomocy koledze po piórze, staje się nieodzownym, a może stać się wzniósłym, gdy się pomoc i poparcie niesie nawet przeciwnikowi politycznym lub społecznym zapatrywaniu, byle walczył pod sztandarem ró-

wno dla wszystkich zagrożonych narodowych ideałów.

Takimi kierując się względami, założono Towarzystwo dziennikarzy i literatów polskich na Rzeszę niemiecką. Instytucja ta z jednej strony na podstawach czysto ekonomicznych oparta, ma mieć pomoc materialną członkom swoim w starość lub w razie niemożności zarobkowania, a z drugiej postarać się o większą łączność przedstawicieli prasy pomiędzy sobą.

Przez wspólną wymianę myśli, przez informowanie się wzajemne o stosunkach odnoszących do siebie — słowem za pomocą rozszerzenia poglądów jednostek przez zogniskowanie myśli i dążeń, należy doprowadzić do tego, abyśmy każdy z osobna świadomie i zgodnie do jednego idealnego zdążyli celu, opierając się na realnych warunkach.

Przewidując niezliczone trudności, jakie stanąć mogą na przeszkodzie w osiągnięciu wyżej wymienionego celu, starać się trzeba przede wszystkim o pozyskanie jak największej liczby członków. Jakkolwiek w miarę zwiększającego się uciśku społeczeństwa naszego liczba jego naturalnych obrońców w przedstawicielach prasy stopniowo wzrasta i mamy już okazały zastęp czysto zawodowych dziennikarzy, jest to jednak stosunkowo garstka tylko, nie mogąca zapewnić utworzonemu Towarzystwu powodzenia materialnego.

Dla tego koniecznym jest pozyskać także tych, którzy pracując zawodowo na innym polu, i w dziedzinie piśmiennictwa objawiają dodatkową działalność, a mocą doświadczenia swego przyczynić się mogą do pomyślnego rozwoju nowej instytucji.

Poza tym zastępem mamy w społeczeństwie naszym liczną grupę osób życzliwych prasie, pojmujących jej doniosłe zadanie i oceniających twarde warunki, w których obowiązki spełniać jej padło. Do nich zwracamy się przede wszystkim z usilną prośbą, aby w charakterze członków dożywców lub protektorów do Towarzystwa przystąpili zechcieli.

Sądziły, że nikt nie zaprzeczy potrzebie naszego Towarzystwa i że wszyscy, uznający ważność tej placówki, tak dziennikarze zawodowi, jak literaci dołożą starań, aby mu zapewnić warunki bytu przez jak najliczniejsze zapisywanie się na członków.\* Zgłoszenia prosimy nadsyłać na ręce sekretarza p. Józefa Goździewicza w Poznaniu, ulica Kopernika 1. 4 b, który na życzenie wysyła ustawy Towarzystwa. Poznań, dnia 20 lipca 1905 r.

Zarząd Towarzystwa dziennikarzy i literatów polskich na Rzeszę niemiecką.  
Józef Kościelski, prezes, ks. Stanisław Okoniewski, wiceprezes, Józef Goździewicz, sekretarz, Marcin Biedermann, skarbnik, Stefan Chociszewski, Dionizy Królikowski, Franciszek Krysiak, radni.

\*) Wyjątki z ustawy: § 7 Członkowie są: I. rzeczywisci; II. a) honorowi, b) dożywotni, c) protektorzy czyli wspierający.

§ 8. Członkiem rzeczywistym może być tylko dziennikarz lub literat bez różnicy płci, choćby także pracował na innym polu.

§ 9. Członkiem honorowym może być mianowany każdy bez względu na płeć i narodowość zasłużony literat, dziennikarz lub artysta, a także każdy inny za szczególne zasługi położone względem Towarzystwa.

§ 12. Członkiem dożywotnim i protektorem może być każdy Polak, który ukończył 21 lat życia, bez względu na płeć.

§ 13. Członek rzeczywisty płaci rocznie 12 marek składki w ratach kwartalnych. — Wstępne wynosi 8 marek.

§ 14. Członek dożywotni wpłaca jednorazowo najmniej 200 marek. Protektor opłaca rocznie najmniej 12 marek.

## GOSPODARSTWO I HANDEL

Stan zasiewów i żniw, według sprawozdania Ministerstwa rolnictwa, do połowy lipca b. r. wykazuje nader pomyślne rezultaty, dzięki sprzyjającej temperaturze. W Dolnej i Górnej Austrii, w południowych Morawach żniwa są w pełnym toku odnośnie do żyta. Pszenica szybko dojrzewa i pozwala spodziewać się pomyślniejszego jeszcze plonu. Jęczmień poważnie wybory w Galicji. Owies niezły. Zbiory, zwłaszcza we wschodniej Galicji, powinny wypaść doskonale. Rzepak ogólnie dobry. Siano doskonałe, zwłaszcza we wschodniej Galicji. Kapusta bardzo słaba — jedynie w niektórych okolicach Galicji wschodniej dobra.

## OSTATNIA POCZTA

Narodni Listy donoszą: Ostatnimi czasy częstokroć austro-węgierskie konsulaty w Frankfurcie i Londynie zwracały czeskie urzędowe akta praskiego magistratu, z dopiskiem: „dołączyć tłumaczenie“. Na zażalenie do Ministerstwa spraw zagranicznych,

poleciło Ministerstwo austro-węgierskie ambasadorom i konsulatom przyjmować i załatwiać czeskie pisma i o tem zawiadomiło przez Namiestnictwo praski magistrat.

Hakatystyczny *Posener Tageblatt* w osobnym artykule zajmuje się uzupełnianiami wyborami, jakie w niedługim czasie odbędą się w Prusach Zachodnich i na Górnym Szlasku i wzywa Niemców, aby nie dopuścili do wyboru Polaków. Wspominając o kandydaturze p. Korfantego, straszyc centrum „polskiem niebezpieczeństwem“. — Przeraza go również wzrost polskiego radykalizmu na Górnym Szlasku.

Komisyja senatu francuskiego przyjęła cały projekt ustawy o rozdziale Kościoła od państwa, poczem odroczyła obrady do października.

Mimo zaprzeczeń, utrzymuje się wiadomość, iż ministrowie Rouvier i Tittoni zjadą się w Aix-les-Bains. Obaj mężowie stanu imieniem Francji i Włoch chcą rzekomo obmyśleć sposób położenia kresu rozruchom na Krecie.

Na wczorajszym posiedzeniu angielskiej Izby gmin, w skutek przesilenia gabinetowego, udział był bardzo liczny.

Liberał Campbell-Bannerman wniósł odroczenie Izby, dowodząc, iż nie uchodzi, ażeby parlament obradował w czasie istotnego interregnum. Premier Balfour oświadczył, że na porządku dziennym nie stoją żadne kwestye sporne, tylko takie, co do których niema żadnej różnicy zdań.

Wniosek Campbella odrzucono, jednakże po kilku minutach obrady zamknięto i parlament odroczone. W kurytarzach parlamentarnych omawiano żywo sytuację. Liberali wyrażali zapatrywanie, że gabinet ustąpi. Dotąd niema jednakże nic pewnego.

Z Spezzi donoszą: Na okręcie wojennym „Morovini“ załoga odmówiła posłuszeństwa z powodu nadmiernego wyłączenia sił, jakiego wymagał od niej komendant podczas ostatnich manewrów.

Dzienniki szwedzkie zarówno jak norweskie, oddają hołd delikatności i taktowi politycznemu króla Oskara za to, że prosił cesarza Wilhelma, ofiarującemu mu swą wizytę w Sztokholmie, aby zaniechał tego projektu, gdyż wizyta w obecnych okolicznościach uraziłaby Norwegów.

## TELEGRAMY GAZETY LWOWSKIEJ

### Położenie na Węgrzech.

Budapeszt, 22 lipca. Wobec faktu, że burmistrz nie chce wpłacać do kas państwowych podatków, dobrowolnie składanych, rząd wezwał starszego burmistrza, aby ściśle przeprowadził zarządzenie rządu.

Neapol, 22 lipca. W porcie tutejszym nastąpiło w jednym miejscu osunięcie się ziemi, skutkiem czego doki na przestrzeni 200 m. zostały uszkodzone.

Paryż, 22 lipca. Witte był dziś przyjęty przez prezydenta ministrów Rouviera.

Madryt, 22 lipca. Gwałtowna burza zerwała dach z jednego z domów, który runął. Pod gruzami zginęło 110 osób.

Londyn, 22 lipca. Słychać, że premier Balfour oświadczył królowi na wczorajszej audyencji, że członkowie gabinetu sądzą, iż niema teraz dla nich powodu do ustąpienia.

Saloniki, 22 lipca. Austro-węgierski agent cywilny, radea Dworu Müller zmarł wczoraj.

### Zamach na sułtana.

Berlin, 22 lipca. Do Köln. Zty. donoszą z Konstantynopola: Wczoraj podczas uroczystego wjazdu dworu na nabożeństwo rzucono bombę. Sułtan nie odniósł rany.

Podczas wczorajszego selamluku usiłowano wykonać zamach na sułtana. Sułtan właśnie ukończył był modlitwę, wojsko już odmaszerowało; w chwili, gdy sułtan chciał wrócić do Yildiz, usłyszano nagle silny huk: skutkiem naporu powietrza wszystkie szyby u okien w meczecie zostały rozbite. Także w kiosku dyplomatycznym i innych sąsiednich budynkach wyleciały szyby, a same budynki doznały uszkodzeń.

W kiosku dyplomatycznym znajdowali się wówczas także ambasador austro-węgierski br. Calice z radeą legacyjnym ambasady austro-węgierskiej, dragomani ambasady niemieckiej i włoskiej, oraz kilku cudzoziemców,

którzy uczestniczyli w uroczystości. Zaplanowało wielkie wzburzenie i zamieszanie. Dopiero w kilka minut po eksplozji stwierdzono, że nastąpiła ona na placu, położonym naprzeciw meczetu, w oddaleniu 200 kroków od miejsca, w którym był sułtan. Po skonstatowaniu szczegółów i usunięciu rannych i zabitych, sułtan udał się w towarzystwie syna swego i swity do pałacu Yildiz. Tam powitał go br. Calice. Sułtan oświadczył, że on i jego otoczenie uszli cało. Sułtan zachowywał przez cały czas zupełny spokój.

Konstantynopol, 22 lipca. Na miejscu eksplozji znaleziono zniszczonych kilka wozów i trupy koni. Eksplozja, jak się zdaje, nastąpiła przedwcześnie. Liczba zabitych i rannych jeszcze nie stwierdzona. Wiele osób aresztowano. Sprawcy dotąd nie wysledzono: prawdopodobnie został on skutkiem eksplozji zabity. Straż pałacową zaostrożono.

Konstantynopol, 22 lipca. Ambasador austro-węgierski br. Calice, który po eksplozji był u sułtana na audyencji, wyraził mu życzenie z powodu ocalenia.

Pogłoska, iż sprawcą był jakiś Bułgar, lub też członek partii młodotureckiej, polega na przypuszczeniach. Dotychczas śledztwo nie dało żadnego rezultatu.

Konstantynopol, 22 lipca. Podczas zamachu na sułtana zraniona została także pewna młoda osoba z Austrii, która przybyła do Konstantynopola, aby zwiedzić miasto.

### Położenie w Królestwie Polskiem i w Rossyi.

Warszawa, 22 lipca. Okręża, którego dnia 24 z. m. skazano na śmierć za rzucenie bomby w dniu 26 marca na podwórzu komisaryatu policyjnego na Pradze, został wczoraj stracony.

Helsingfors, 22 lipca. Wczoraj o godzinie 4 po południu młody człowiek, nazwiskiem Kella Prokope, strzelił do porucznika żandarmów Kramarskiego na bulwarze wyborskim i zranił go ciężko.

### Kongres ziemstw.

Moskwa, 22 lipca. Na wczorajszym posiedzeniu kongresu ziemstw przyjęto rezolucję, w której powiedziano: Ze względu na częste naruszenia istniejących ustaw wszyscy muszą starać się zapomocą środków pokojowych o przestrzeganie praw ludzkich. To nie wystarczy, żeby przy takich przekroczeniach ustawy w danym razie odmówiono także posłuszeństwa władzom.

Następnie odczytano projekt odezwy do narodu, w której omówione są ostatnie wypadki, przyczem wzywa się ludność, aby utworzyła grupy, celem naradzenia się nad przedstawicielstwem narodowym.

Przeciw tej odezwie niektórzy podnieśli, że należy ona do kategorii rewolucyjnych proklamacyj i wywoła wystąpienie władz przeciw masom. Luni natomiast widzieli w tej odezwie przeciwwagę właśnie przeciw proklamacyom rewolucyjnym.

Uchwalono **wszystkimi głosami** przeciw 5 odezwy ogłosić.

Następnie reprezentanci prasy wnieśli protest przeciw administracyjnemu zarządzeniom, stosowanym względem prasy.

## Wojna

### rossyjsko-japońska.

Tokio, 22 lipca. Japończycy wydobyli rossyjski okręt wojenny „Poltawa“, który zatonął był w Porcie Arthura.

### Telegrafowany kurs wiedeński.

Wiedeń, 22 lipca 1905 r. Zamknięcie giełdy (*Schlusscourse*). Godzina 1 minut 45. Akcje austriackiego Zakładu kredytowego 659.25, Akcje węgierskiego Zakładu kredytowego 773.50, Akcje Anglobanku 307.—, Akcje Unionbanku 540.—, Akcje Länderbanku 448.75, Akcje Bankvereinu 550.—, Akcje Bodencrediti 1020.—, Akcje galicyjskiego Banku hipotecznego 550.—, Akcje kolei państwowych 673.25, Akcje kolei Południowej 85.75, Akcje kolei Elbenthal 446.—, Akcje kolei Północnej 5850.—, Akcje kolei czerniowieckiej 582.—, Akcje Alpiny 525.75, Akcje Rima Muranyi 543.—, Akcje praskiego Towarzystwa żelaz. 2655.—, Akcje Fabryki broni 551.—, Akcje Tureckie tytoniowe 364.50, Akcje Galicyjsko-karpackiego Towarzystwa naftowego 913.—, Obligacje węgierskiej indemnizacji 96.10, Renta majowa 100.30, Austriacka Renta koronowa 100.40, Węgierska Renta koronowa 96.35, 56-letnie Listy Towarzystwa kredytowego ziemskiego 99.97, 4 prc. Listy Banku hipotecznego 99.—, 4 i pół prc. Listy Banku hipotecznego 101.90, 5 prc. Listy Banku hipotecznego 112.—.

Odpowiedzialny redaktor:

Adam Krechowicki.







Aviso.

Von der Heeresverwaltung werden nach kaufmännischer Usanze beschafft:  
Die Abstellung hat in folgenden fixen Raten nach Artikel 357 des allg. Handelsgesetzbuches zu erfolgen:

Obwieszczenie.

Zarząd wojskowy zakupi zwyczajem kupieckim:  
Dostawić się ma w następujących stałych ratach podług artykułu 357 ustawy handlowej:

Abstellungstermin Termin dostawy		In Lemberg w Lwowie		In Stanisław w Stanisławowie		In Złoczów w Złoczowie		In Tarnopol w Tarnopolu		In Żółkiew w Żółkwi		In Brzeżany w Brzeżanach		In Kolomea w Kołomyi		In Kamionka strum. w Kamionce strum.		In Zborów w Zborowie			In Mosty wielkie w Mostach wielkich			ANMERKUNG  UWAGA
		Steinkohlen węgla kamiennego	hartes Brennholz twardego drzewa opałowego	Steinkohlen węgla kamiennego	hartes Brennholz twardego drzewa opałowego	Steinkohlen węgla kamiennego	hartes Brennholz twardego drzewa opałowego	Steinkohlen węgla kamiennego	hartes Brennholz twardego drzewa opałowego	Steinkohlen węgla kamiennego	hartes Brennholz twardego drzewa opałowego	Steinkohlen węgla kamiennego	hartes Brennholz twardego drzewa opałowego	Steinkohlen węgla kamiennego	hartes Brennholz twardego drzewa opałowego	Steinkohlen węgla kamiennego	entwedert alto oder albo	weiches miękkiego	Brennholz drzewa opałowego					
		Meterzentn. cetnarów metryczn.	Kubikmtr. metrów kubiczn.	Meterzentn. cetnarów metryczn.	Kubikmtr. metrów kubiczn.	Meterzentn. cetnarów metryczn.	Kubikmtr. metrów kubiczn.	Meterzentn. cetnarów metryczn.	Kubikmtr. metrów kubiczn.	Meterzentn. cetnarów metryczn.	Kubikmtr. metrów kubiczn.	Meterzentn. cetnarów metryczn.	Kubikmtr. metrów kubiczn.	Meterzentn. cetnarów metryczn.	Kubikmtr. metrów kubiczn.	Meterzentn. cetnarów metryczn.	Kubikmtr. metrów kubiczn.	Kubikmeter metrów kubicznych	Brennholz drzewa opałowego					
Bis einschliesslich — Włącznie do	30. September Września	1905	je 600	—	—	—	je 400	50	—	—	150	—	—	—	—	—	—	—	200	—	—	—		
	31. Oktober Października			—	—	—	je 400	50	—	—	—	—	—	—	80	—	300	20	100	—				
	30. November Listopada			—	—	—	je 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200	20	150	—				
	31. Dezember Grudnia			—	—	—	je 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	300	20	150	—				
	31. Jänner Stycznia	1906	je 300	—	—	—	je 300	—	—	—	je 100	—	—	—	—	—	—	—	40	—	—			
	28. Februar Lutego			—	—	—	je 100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	—	—			
	31. März Marca			—	—	—	je 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—			
	30. April Kwietnia			—	—	—	je 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—		
31. Mai Maja	400	400	700	200	300	—	100	80	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—	20	—	—			
Zusammen — Razem		5200	1900	2200	2200	1300	2400	800	1150	450	15	700	150	1100	1100	450	160	400	1850	200	800	300		

1. Die bezüglichlichen, in Briefform deutlich abgefassten, mit einer 1 Kronen Stempelmarke versehen Verkaufsanträge, welche an kein kürzeres als ein Impegno von vierzehn Tagen gebunden sein dürfen und zu deren Abfassung sich unbedingt der bei den k. und k. Militärverpflegsmagazinen in Lemberg, Czernowitz, Stanislaw und Złoczów, dann bei den Militärverpflegs-Filialmagazinen in Brzeżany, Kamionka strumiłowa, Kolomea, Mosty wielkie, Żółkiew, Zborów und Tarnopol zum Preise von 8 Heller per Stück erhältlichen gedruckten Blankette zu bedienen ist, müssen bis längstens 8. August 1905, 10 Uhr vormittags, bei der Intendanz des 11. Korps in Lemberg im versiegelten Kouvert, mit der Bezeichnung „Verkaufsantrag auf Holz oder Kohle“ versehen, eingebracht werden. — Nachträglich, oder im telegraphischen Wege einlangende Verkaufsanträge, sowie solche, welche den verlautbarten, bzw. vorgeschriebenen Bedingungen nicht entsprechen, bleiben unberücksichtigt; desgleichen Anträge, welche unklare, doppeldeutige und nicht für Jedermann verständliche Ausdrücke enthalten. Die Impegnofrist wird, wenn nichts anderes angeführt, vom Verhandlungstage an, (diesen exklusive) gerechnet. Die Verständigung der Heeresverwaltung von der Annahme des Anbotes erfolgt in der Regel mündlich. Zur Übernahme dieser Verständigung hat jeder Offerent in seinem Offerte (Anbote) für den Fall seiner Abwesenheit von seinem Wohnorte einen Vertreter zu bestellen und diesen der Intendanz des 11. Korps namhaft zu machen. Unterlässt der Offerent diese Massregel zu treffen, so erkennt er stillschweigend die mündliche oder schriftliche Mitteilung an einen seiner Hausgenossen oder in Ermangelung eines solchen die durch Anschlag an seine Wohnungstür bewirkte Verständigung von der Annahme der Offerte als für ihn gültig und bindend an.

2. Es kann auf das ganze Erfordernis oder auf kleinere Partien offeriert werden. Die Heeresverwaltung hat das Recht, einen oder den anderen Artikel, oder Teilmengen der offerierten Quantitäten anzunehmen.

Die Preise sind für jeden Artikel und jede Station abgefordert (per Meterzentnar oder 50 Kilogramm Steinkohle, bzw. per Kubikmeter und Holzgattung) in Ziffern und Buchstaben anzugeben; stimmen die Preise nicht überein, so gelten nur die in Buchstaben geschriebenen. Der Verkäufer hat in seinem Verkaufsantrage anzugeben, welche Gattung des harten oder weichen Brennholzes er abstellen wird; bei mehreren Holzgattungen ist deren Prozentverhältnis anzugeben. Bei den Steinkohlen ist im Offerte nebst der Benennung derselben auch das Bergwerk, welchem die Kohle entnommen wird anzugeben, dann ob Stück oder Würfelkohle.

Wenn Kohle angeboten wird, welche im Schema zu § 90 der Gebührenvorschrift für das k. u. k. Heer I. Teil nicht enthalten ist, so muss vor der Entscheidung eine kommissionelle Probeentnahme im Bergwerke, unter Intervention eines Vertreters der Heeresverwaltung, und die Ermittlung der Ergiebigkeit an Brennkraft durch die k. k. geologische Reichsanstalt in Wien auf Kosten der Offerenten veranlasst werden.

3. Die Abstellung des Brennholzes und der Steinkohlen hat der Verkäufer auf den ärarischen Holzplätzen (Depots) nach Weisung des Verpflegs-(Filial) Magazins bei strikter Einhaltung der in diesem Aviso angeführten Raten sammt Aufsichtung zu besorgen. Abstellungen nach Wahl des Offerenten (Lieferanten) sind nicht zulässig.

Für die Abstellung kann die Begünstigung des Militärartefes im Rückvergütungswege in Anspruch genommen werden, was im Verkaufsantrage — unter Angabe der Provenienz und Bezugsorte der Artikel — zu erwähnen ist. Den Lieferanten werden bei Lieferungen franko Bestimmungsstation die Frachtbrieft gegen Rückvergütung der von der Heeresverwaltung, etwa noch-entrichteten Frachtdifferenzbeträge und Nebengebühren zu Reklamationszwecken überlassen. Auch wird aufmerksam gemacht, dass Spezialtarife auf den verschiedenen Bahnstrecken im allgemeinen Verkehre, namentlich für volle Waggonladungen, bestehen, welche noch billiger sind, als der Militärartef.

4. Der Intendanz unbekannte oder nicht hinlänglich bekannte Verkäufer haben zu veranlassen, dass über ihre Solidität und Leistungsfähigkeit ein Zeugnis, — wenn sie protokollierte Firmen sind von der Handels- und Gewerbekammer, sonst aber von der zuständigen k. k. politischen Bezirksbehörde — auf antichem Wege direkt bei der Intendanz des 11. Korps in Lemberg, bis 6. August 1905 vormittags einlange. Die Verkäufer haben überdies, falls das Geschäft zu Stande kommt und es die Intendanz für angemessen erachtet, eine Geldkaution von 10% des Wertes der erstandenen Lieferung mit dem Verkaufsbrieft beizubringen.

Produzenten, (Bergwerke), Gemeinden, sowie landwirtschaflichen Vereine sind jedoch, wenn sie die angebotenen Mengen aus Eigenprodukten beistellen, vom Kautionslage befreit. Falls Gemeinden sich an den Verhandlungen mit Offerten beteiligen, so haben sie dem Anbote eine legalisierte Abschrift des Protokolls über den Gemeinderatsbeschluss, welcher sie zur Stellung des Anbotes berechtigt, zuzulegen.

5. Mit Ausnahme der Gemeinden und landwirtschaflichen Vereine, haben jene Produzenten (Landwirte, Bergwerke), welche der Intendanz unbekannt sind, Zeugnisse

1. Dotyczące się w formie listu wyraźnie stawiane, marką stempłową na 1 koronę opatrzone propozycye sprzedaży, które do najkrótszego Impegno do dni czterestu się obowiązują, mają być niezbędnie używane drukowane blankiety, których dostać można po 8 halerzy za sztukę przy c. i. k. wojskowych magazynach żywności w Brzeżanach, w Kamionce strumikowej, w Kołomyi, w Mostach wielkich, w Żółkwi, w Zborowie i Tarnopolu, mają być najdalej do 8. sierpnia 1905 do 10 godziny przed południem do Intendatury 11. Korpusu wojskowego w Lwowie w zapieczętowanej kopercie z oznaką „propozycja sprzedaży drzewa lub węgla“ zaopatrzone, wniesione.

Późniejsze, albo telegraficznie nadesłane propozycye sprzedaży i takowe, które ogłoszonym względnie postawionym warunkom nie odpowiadają, zostaną nieuwzględnione; tak samo propozycye, które niejasne, dwuznaczne i nie dla każdego zrozumiałe wyrazy zawierają. Impegno liczy się, jeżeli inaczej nie zarządzo od dnia otwarcia ofert (ten dzień nie rachowawszy) Zarząd wojskowy zawiadamia oferentów o przyjęciu zapodania zwyczajnie ustnie. Do przyjęcia tego zawiadomienia każdy z oferentów w swojej ofercie, na wypadek nieobecności w domu, zastępcę i nazwisko tegoż podać Intendaturze 11. Korpusu. W razie jeżeli tego nie uczyni, to tem samem uznaje ustne zawiadomienie kogoś z jego domowników o przyjęciu oferty, lub też przybicie na drzwiach jego mieszkania tego zawiadomienia, jako ważne i obowiązujące.

2. Propozycye sprzedaży mogą opiewać na całą ilość, albo na mniejsze partye. Zarząd wojskowy ma prawo jeden lub drugi artykuł lub też część oferowanych ilości — przyjąć.

Ceny mają być dla każdego artykułu i dla stacyi osobno i to za cetnar metryczny albo 50 kilogramów węgla kamiennego i gatunku drzewa za metr kubiczny, cyframi i literami pisane (wyrażone); jeżeli ceny razem się nie zgadzają, to w takim razie uwzględnione będą tylko ceny literami wyrażone. Dostawca ma w ofercie podać jaki gatunek twardego i miękkiego drzewa dostawiać zamierza; przy kilku gatunkach drzewa oferowanego należy podać stosunek w procentach. Co do węgla kamiennego, potrzeba w ofercie dotyczącej oprócz nazwy węgla kamiennego, także i kopalnię podać z której węgiel sprowadzony będzie i czy będzie w bryłach czy w kostkach.

W razie oferowania węgla, którego szemat do § 90 przepisów należytości dla wojska I części nie zawiera, musi oferent na swój koszt zarządzić odbiór próbek wprost z kopalni wobec komisji, tudzież zbadanie wydatności kalorycznej w c. k. państwowym instytucie geologicznym w Wiedniu.

3. Odstawa i złożenie drzewa opałowego i węgla kamiennego ma się odbyć według wskazówek magazynu zaopatrzenia wojska w żywność i w rządowych miejscach na skład drzewa przeznaczonych, przyczem w awizie podane raty ściśle zachować należy. Odstawy podług woli liweranta są niedopuszczalne.

Przy odstawie można się na kolejach posługiwać taryfą wojskową, za wynagrodzeniem zwrotnem, w którym to razie proveniencya i miejsce skąd takowe są wzięte oznaczone być powinny.

Dostawcy mogą przy dostawach franko miejsce oznaczone, listy frachtowe za zwroceniem wynagrodzenia od wojskowego zakładu mające się jeszcze przewyżki frachtowe i przynależności dla reklamacyi uiszczać.

Zwraca się przytem uwagę na poszczególne taryfy rozmaitych sieci kolejowych w ogólnym ruchu, mianowicie, że przy naładowaniu całych osobnych wagonów, zapłata za przewóz od takowych jeszcze tańszą jest, aniżeli taryfa wojskowa.

4. Każdy c. i. k. Intendaturze nieznany sprzedawca ma się postarać o to, ażeby świadectwo jego rzetelności i możliwości dostawy — wystawione, w razie, jeżeli jest protokolowaną firmą, przez dotyczącą Izbę handlowo-przemysłową, w innym zaś razie przez dotyczącą władzę polityczną — w drodze urzędowej wprost do Intendatury 11. Korpusu we Lwowie przed rozprawą do 6. sierpnia 1905 przed południem przesłać zostało. Sprzedawcy mają, jeżeli ugeda do skutku przyjdzie i jeżeli Intendatura za stosowne uzna, przy spisaniu listu sprzedaży złożyć kaucję w wysokości 10 procent wartości całej dostawy.

Producenci, gminy górnicze, gminy, jakoteż rolnicze towarzystwa, które dostawy własnych produktów uskuteczniają, są od składania kaucyi zwolnieni. Jeżeli gminy chcą brać udział w rozprawach ofertowych, mają przedłożyć legalizowane odpisy uchwały rady gminnej, którą do zapodania ofert uprawnione zostały.

5. Z wyjątkiem gmin i gospodarczych towarzystw, mają ci producenci (więcej gospodarze), których Intendatura nie zna, przedłożyć świadectwa, że oferowana ilość przez



über die Mengen der Eigenproduktion dem Verkaufsantrage beizulegen. Diese Zeugnisse sind von Produzenten (Landwirten), welche einem landwirtschaftlichen Vereine angehören, bei diesem, sonst bei der politischen Behörde einzuholen und dürfen nicht über zwei Monate alt sein.

6. Mit Produzenten geschlossene Käufe dürfen an andere Personen nicht übertragen werden.

7. Die Qualitäts- und sonstigen Bedingungen sind dem für diesen Kauf ausgefertigten Usanzenhefte, ddt. Lemberg, 15. Juli 1905 Nr. 5366, zu entnehmen; dasselbe kann bei der Korpsintendanz, sowie bei den Militärverpflegsmagazinen in Lemberg, Czernowitz, Stanislaw und Złoczów, dann bei der Verpflegsfilialmagazinen in Brzeżany, Kamionka strumiłowa, Kolomea, Tarnopol, Żółkiew, Mosty wielkie und Zborów während der gewöhnlichen Amtsstunden von J. dermann eingesehen werden. Die Abrechnung hat in der Regel im Wege der Post, die Bezahlung durch die Postsparkassa zu erfolgen. Die näheren Bestimmungen enthält der Artikel X. Usanzenheftes. Jeder Offertant ist mit der Einbringung seines Verkaufsangebotes, die Heeresverwaltung hingegen erst mit der Genehmigung des Angebotes gebunden. Die Antragsteller haben im Verkaufsantrage ausdrücklich zu erklären, dass sie sich den ihnen bekannten, im vorbezeichneten Usanzenhefte enthaltenen Bedingungen unterwerfen.

8. Die Usanzenhefte können gegen Erlag von 16 (sechzehn) Hellern bei den Militärverpflegsmagazinen in Lemberg, Czernowitz, Stanislaw und Złoczów gekauft werden.

9. Gemeinden, Produzenten und landwirtschaftliche Korporationen genießen besondere Begünstigungen und Erleichterungen, welche bei diesen Korporationen, dann bei allen Militärverpflegsanstalten, sowie bei der Intendanz des 11. Korps eingesehen werden können.

10. Verbindlich ist nur der deutsche Text dieses Avisos.

Lemberg, am 15. Juli 1905.

## Von der k. u. k. Intendanz des 11. Korps.

L. 40.927.

[5776 2-3]

### Obwieszczenie.

W celu oddania w przedsiębiorstwo dostawy szutru na gościniec państwowy w Rzeszowskim okręgu budowniczym w latach 1906, 1907 i 1908 odbędzie się 3. sierpnia 1905 w c. k. Starostwie w Rzeszowie licytacja ofertowa.

Koszta fiskalne szutru w roku 1905 dostawie się mającego wynoszą: za 30.389 kor. 80 hal. za 3570 m<sup>3</sup> szutru.

Warunki przedsiębiorstwa przejrzane być mogą w godzinach urzędowych w wymienionem c. k. Starostwie, gdzie także w wyżej oznaczonym dniu najpóźniej do godziny 12 w południe wnoszone być mają oferty, sporządzone na blankietach urzędowych, których Starostwo bezpłatnie udzieli, a zaopatrzone marką stempową na 1 koronę i we wadyum wynoszące 5% kwoty fiskalnej, z wyrażeniem cen jednostkowych nie tylko cyframi ale i literami.

Ofertant winien na blankiecie na właściwym miejscu podać nazwę kamieniołomu lub szutrowiska i ofiarowaną cenę jednostkową bez żadnych dopisków, wreszcie położyć datę i podpisać ofertę imieniem i nazwiskiem.

Oferty wnoszone być mają na każdy kamieniołom lub szutrowisko osobno, jeżeliby zaś oferta obejmowała kilka kamieniołomów lub szutrowisk, wtedy podać w niej należy ceny jednostkowe dla każdego kamieniołomu lub szutrowiska osobno, albowiem zatwierdzenie ofert nastąpi bezwarunkowo według poszczególnych kamieniołomów lub szutrowisk.

Oferty niesporządzone na blankietach urzędowych, albo zawierające jakiekolwiek dopiski, zostaną ofertantowi zaraz przez komisję przeprowadzającą licytację zwrócone, zaś po terminie licytacji nie będą oferty przyjmowane.

Z c. k. Namiestnictwa.

Lwów, 15. lipca 1905.

L. cz. S. 6/4 (26)

[5753 2-3]

Na żądanie p. dr. Dawida Malza adw. kraj. w Bursztynie jako zarządcy masy konkursowej Samuela i Mechla Nagelbergów z Czahrowa, odbędzie się dnia 8. września 1905 o godz. 11 przed południem w c. k. sądzie powiatowym w Bursztynie, licytacja realności objętych whl. a) 119, b) 434, c) 587, d) 664, e) 215 i f) 361 ks. gr. gminy kat. Czahrow, wraz z przynależnościami.

Nieruchomości powyższe, wystawione na licytację, są ocenione: ad a) na 2380 kor., b) 300 kor., c) 760 kor., d) 150 kor., e) 3650 kor., f) 7150 kor.

Najniższa cena wynosi: ad a) 1586 kor. 67 hal., b) 200 kor., c) 506 kor. 67 hal., d) 50 kor., e) 2433 kor. 34 hal., f) 4766 kor. 67 hal., z przynależnościami 1080 kor. 86 hal. i poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do powyższych nieruchomości dokumenty może każdy, mający chęć kupna, przejrzeć w c. k. sądzie powiatowym w Bursztynie, w biurze Nr. 6.

Takie prawa, w obec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż są-

dowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

Bursztyn, dnia 15. lipca 1905.

C. k. Komisarz konkursowy.

L. 97.175

[5813 1-3]

### Obwieszczenie.

W celu oddania w przedsiębiorstwo brukowanie na gościniec nadwiślańskim w krakowskim okręgu budowniczym w latach 1905, 1906, 1907 odbędzie się 8. sierpnia 1905 w c. k. Starostwie w Krakowie licytacja ofertowa.

Koszta fiskalne robót wykonać się mających w roku 1905 wynoszą 9.995 kor. 40 hal.

Warunki przedsiębiorstwa przejrzane być mogą w godzinach urzędowych w wymienionem c. k. Starostwie, gdzie także w wyżej oznaczonym dniu najpóźniej do godziny 12 w południe wnoszone być mają oferty, sporządzone według wzoru który Starostwo bezpłatnie udzieli, a zaopatrzone marką stempową na 1 koronę i we wadyum wynoszące 5% kwoty fiskalnej, z wyrażeniem opustu z cen jednostkowych nie tylko cyframi, ale i literami.

Oferty niesporządzone według wzoru albo zawierające jakiekolwiek dopiski, zostaną ofertantowi zaraz przez komisję przeprowadzającą licytację zwrócone, zaś po terminie licytacji nie będą przyjmowane.

Z c. k. Namiestnictwa.

Lwów, dnia 15. lipca 1905.

L. cz. E. 470/5 (5)

[5803]

Dnia 31. lipca 1905 o godz. 9 przed południem, odbędzie się w biurze Nr. 5 sądu tutejszego w zabudowaniu apteki licytacja 1/3 części realności whl. 378 i całej realności whl. 130 gm. Jawcze z przynależnościami.

1/3 część realności whl. 378 oceniono na 80 kor. 03 h. a realność whl. 130 z przynależnościami na 281 kor.

Najniższa cena, niżej której sprzedaż nie nastąpi, wynosi do 1/3 whl. 378 53 kor. 36 hal. a realności whl. 130 187 kor. 34 hal.

Warunki licytacyjne i inne odnoszące dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym, w biurze Nr. 5.

Takie prawa, w obec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.

Rohatyn, dnia 12. czerwca 1905.

L. cz. E. I. 551/5 (4)

[5804]

Dnia 31. lipca 1905 o godz. 9 przed południem odbędzie się w biurze Nr. 5 sądu tutejszego (budynku apteki), licytacja 3/4 części realności whl. 654 i 2/4 z 1/6 części realności whl. 1025 gm. Stratin z przynależnościami.

3/4 części whl. 654 oceniono na 367 kor. 50 h. a 2/4 z 1/6 części whl. 1025 z przynależnościami na 56 kor.

Najniższa cena, niżej której sprzedaż nie nastąpi wynosi co do 3/4 whl. 654 245 kor. a 2/4 z 1/6 whl. 1025 33 kor. 34 h.

nich produkowaną została. Świadczenia producentów (gospodarzy), którzy są członkami Towarzystwa rolniczego, winne być wystawione przez Towarzystwo rolnicze, w przedwzajemnym razie przez władze polityczne.

6. Kupna z producentami zawarte nie mogą być na inne osoby przeniesione.

7. Warunki jakości i t. d. mogą być w zeszytach (Usanzenheft) dla tego kupna sporządzonych, ddt. Lwów, 15. lipca 1905 Nr. 5366, przez każdego w c. i k. Intendanturze korpusnej, jakoteż w wojskowych magazynach żywności w Lwowie, Czerniowcach, Stanisławowie i Złoczowie, następnie w filiach wojskowych magazynów żywności i łożek w Brzeżanach, Kamionce strumiłowej, Kołomyi, Tarnopolu, Żółkwi, w Mostach wielkich i w Zborowie podczas zwyczajnych godzin urzędowych przejrzane. Obrachunek ma być zwykle pocztą, zapłata przez pocztową kasę oszczędności uiszczoną. Następujące określenia zawiera artykuł X. zeszytu (Usanzenheft); każdy oferujący staje się od czasu wniesienia swej propozycji sprzedawcą, zarząd wojskowy zaś z przyznaniem wniosku — obowiązany. — Podawcy powinni w swych podaniach sprzedaż oświadczyć, że się w powyżej wymienionych zeszytach (Usanzenheft) zawartym warunkom poddają.

8. Zeszyty zwyczajów (Usanzenhefte) są do nabycia za złożeniem 16 halerzy w wojskowych magazynach żywności w Lwowie, Czerniowcach, Stanisławowie i Złoczowie.

9. Gminom, producentom i stowarzyszeniom rolniczym przyznane będą pewne osobne uwzględnienia i ułatwienia, które u tych korporacji i w biurze Intendantury c. i k. 11. Korpusu we Lwowie, jak i we wszystkich magazynach zaopatrzenia w żywność wojska przejrzane być mogą.

10. Obowiązującym jest tylko niemiecki tekst tego obwieszczenia.

Lwów, 15. lipca 1905.

## C. i k. Intendantura 11. Korpusu.

Warunki licytacyjne i inne odnoszące dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym, w biurze Nr. 5.

Takie prawa, w obec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.

Rohatyn, dnia 21. czerwca 1905.

L. cz. E. 1949/5 (7)

[5791]

Na żądanie Kasy oszczędności m. Tarnopola zastąpionej przez adw. dra Glogiera odbędzie się dnia 23. sierpnia 1905 o godz. 11 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 27, w Tarnopolu licytacja a) realności whl. 1312 b) połowy realności lwh. 547 ks. gr. gm. Hłuboczek wielki, Michała Wówka syna Romana własnych i c) realności lwh. 609 tej samej ks. gr. Lucja Ouper syna Fedka własnej wraz z przynależnościami, składającymi się z 2 koni, 1 krowy, 1 jałowki, 1 lochy, 1 wozu kutego, 2 plugów i 2 bron.

Nieruchomości, powyższe wystawione na licytację, są ocenione a mianowicie ad a) na 4060 kor., ad b) na 1135 kor., ad c) na 3200 kor. przynależności zaś na 328 kor. 66 hal.

Najniższa cena wynosi ad a) 2706 kor. ad b) 756 kor. 66 hal., ad c) 2133 kor. 34 h. a co do przynależności 218 kor. 66 hal. poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, protokoły ocenienia) może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 22.

Takie prawa, w obec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.

Tarnopol, dnia 30. czerwca 1905.

L. cz. E. 273/5 (4)

[5807]

Dnia 9. sierpnia 1905 o godz. 8 przed południem w sądzie tutejszym, w biurze Nr. 17 odbędzie się licytacja realności: a) połowy whl. 1085 gm. Trembowla, b) połowy whl. 2487 gm. Trembowla, c) całej whl. 2546 gm. Trembowla objętych.

Nieruchomości te, wystawione na licytację, są ocenione: ad a) na 1149 kor. 07 hal., przynależności z tejże na 44 kor. 12 hal., ad b) na 155 kor., ad c) na 260 kor.

Najniższa cena wynosi: ad a) 683 kor. 76 hal., ad b) 103 kor. 32 hal., ad c)

173 kor. 32 hal., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym, w biurze Nr. 17.

Takie prawa, w obec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.

Trembowla, dnia 7. lipca 1905.

L. cz. E. 541/5 (3)

[5799]

Na żądanie Kasy zaliczkowej i oszczędności w Rudniku, odbędzie się dnia 24. sierpnia 1905 o godz. 10 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 19 w Nisku, licytacja realności lwh. 46 ks. gr. gm. Łętownia.

Nieruchomość wystawiona na licytację jest oceniona na 300 kor.

Najniższa cena wynosi 200 kor., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 19.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.

Nisko, dnia 17. lipca 1905.

L. cz. E. 252/5 (5)

[5811]

Na żądanie Israela Kaufmana jako cesjonariusza Jacentego Twardzika odbędzie się dnia 20. sierpnia 1905 o godz. 9 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze 1, w Żmigrodzie licytacja 1/24 części realności lwh. 211 i 1/6 części realności lwh. 239 ks. gr. gm. kat. Samokleski.

Części nieruchomości powyższych wystawione na licytację, są ocenione na 487 kor.

Najniższa cena wynosi 325 kor. poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 1.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.

Żmigród, dnia 15. lipca 1905.

L. cz. E. 183/5 (3)

[5792]

Na żądanie Ernestyny Braadtätter w Brzesku odbędzie się dnia 31. sierpnia 1905 o godz. 10 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 13 licytacja połowy realności lwh. 1093 ks. gr. gm. Jadowniki podgórne objętej.

Nieruchomość powyższa, wystawiona na licytację, jest oceniona na 318 kor. 18 1/2 hal.

Najniższa cena wynosi 212 kor. 12 hal., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które jako odpowiedzi wymogom ustawy bez zarządzenia osobnej audyencji nad ich ustaleniem a-



nalógicznie do przepisu § 146 do 161 ord. egz. równocześnie się zatwierdza i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 13. Takie prawa, w obec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższej nieruchomości bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

Wyznaczenie terminu licytacyjnego należy zanotować na karcie ciężarów wykazu hipotecznego dla wzmiankowanej części nieruchomości.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Brzesko, dnia 21. czerwca 1905.

L. cz. E. 227/5 (6) [5809]  
Dnia 17. sierpnia 1905 o godz. 10 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 6 odbędzie się licytacja realności wyk. hip. l. 60 gminy Tłusta wies objętej.

Najniższa cena wynosi 3000 kor., pożej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku. Warunki licytacyjne i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 6.

Prawa wierzycieli hipotecznych nie zostaną w niczem naruszone lub zmienione z powodu tej sprzedaży.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Tłuste, dnia 4. lipca 1905.

L. cz. E. 342/5 (4) [5798]  
Dnia 24. sierpnia 1905 o godz. 10 przed południem odbędzie się w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 19 w Nisku licytacja 1/4 części realności lwh. 315 gm. Łętownia.

Nieruchomość, wystawiona na licytację, jest oceniona na 93 kor.

Najniższa cena wynosi 61 kor., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku. Warunki licytacyjne i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 19.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Nisko, dnia 17. lipca 1905.

## Konkursa

L. 22.978. [5736 3—3]  
Ogłoszenie konkursu.

Celem obsadzenia posady dyrektora c. k. gimnazjum w Brzeżanach ogłasza się niniejszem konkurs.

Do posady tej przywiązane są pobory unormowane ustawą z dnia 19. września 1898 dz. u. p. Nr. 173. Kompetujący o tę posadę mają wnieść podania zaopatrzone w potrzebne dokumenty do Prezydium c. k. Rady szkolnej krajowej najpóźniej do 1. sierpnia 1905 za pośrednictwem przełożonej władzy.

C. k. Rada szkolna krajowa.  
Lwów, dnia 10. lipca 1905.

L. 82948/II. [5816 1—3]  
K o n k u r s.

Na posady ekspedjentów przy c. k. urzędach pocztowych:

1. w Rakławiu z poborami 3 klasy 2 stopnia, ryczałtem 399 kor. na służącego i ewentualnem wynagrodzeniem 850 kor. za codzienną jazdę posłańczą do Łanicy i z powrotem.

2. w Bachorzu z poborami 3 klasy 5 stopnia i ryczałtem 252 kor. rocznie na służącego.

3. w Zbyszczach z poborami 3 klasy 5 stopnia i ryczałtem 140 kor. na służącego.

Podania należy wnieść o pierwszą i trzecią posadę najpóźniej do 5. sierpnia, zaś o drugą najpóźniej do 29. lipca b. r. do c. k. Dyrekcji poczt i telegrafów we Lwowie. C. k. Dyrekcja poczt i telegrafów dla Galicji.  
Lwów, dnia 18. lipca 1905.

L. 7893/5 [5779 1—3]  
K o n k u r s.

Celem obsadzenia posady adjunkta sądowego przy sądzie powiatowym w Żabnie opróżnionej ewentualnie przy innym sądzie

opróżnić się mogącej, rozpisuje się konkurs z terminem do 6. sierpnia 1905.

Podania o powyższą posadę wnoszą należy w przepisanej drodze do Prezydium sądu obwodowego w Tarnowie.

Prezydium sądu wyższego.  
Kraków, dnia 19. lipca 1905.

## Kuratele.

L. cz. P. 129/5 (1) [5578 3—3]  
Anna z Woronów Kozakowa z Poruczyna uznana została marnotrawną, kuratorem dla niej ustanowiono Wasyła Kozaka z Poruczyna.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Brzeżany, dnia 15. kwietnia 1905.

L. cz. L. 17/4, P. 295/4 (5) [5596 3—3]  
C. k. sąd powiatowy w Tłustem, Oddział IV., ustanawia na podstawie udzielenego przez c. k. sąd obwodowy w Tarnopolu uchwałą z dnia 13. stycznia 1905 L. cz. Ne. IV. 11/5 zatwierdzenia, kuratele nad

Mikołajem Czerniec, synem Wasyła z Anielówki z powodu stwierdzonego przez sąd marnotrawstwa a kuratorem ustanawia Iwana Kolbę, syna Antoniego, z Capowiec.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Tłuste, dnia 24. stycznia 1905.

L. cz. P. VI. 128/5 (4) [5584 3—3]  
C. k. sąd powiatowy w Horodence ustanawia na podstawie udzielonego przez c. k. sąd obwodowy w Kołomyi uchwałą z dnia 30. maja 1905 L. cz. Ne. IV. 452/5 zatwierdzenia, kuratele nad Iliem Korkozą w Wierzbowcu z powodu stwierdzonego przez sąd głuchoniemoty a kuratorem ustanawia Dmytra Korkozę w Czerniatynie

C. k. Sąd powiatowy, Oddział VI.  
Horodenska, dnia 2. czerwca 1905.

L. cz. P. 142/4 (4) [5620 3—3]  
Hryńko Berwecki z Makuniowa uznany umysłowo chorym. Kuratorem jego ustanowiono Matwija Senczuka z Makuniowa.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Sądowa Wisznia, d. 10. czerwca 1905.

L. cz. P. 382/4 (15) [5655 3—3]  
Za marnotrawcę uznano Hryńka Kotowskiego w Błotni. Kuratorem jego ustanowiono Jana Sawickiego, gospodarza w Błotni.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Przemysły, dnia 8. kwietnia 1905.

L. cz. P. 74/5 (7) [5651 3—3]  
Pelęgie z Kardaszynskich Sprys uznano za marnotrawczynią i ustanowiono Władysławę Kłaka jej kuratorem.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Jarosław, dnia 4. lipca 1905.

L. cz. P. I. 81/5 (7) [5724 3—3]  
Aleksandrę Zaprzal ze Starych Brodów uznano marnotrawczynią, kuratorem jej Wasył Łysuniec, gospodarz z Gajów Smoleńskich.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Brody, dnia 5. czerwca 1905.

L. cz. L. 6/4 (11) [5726 3—3]  
C. k. sąd powiatowy w Busku uchwałą z dnia 19. września 1904 L. 6/4 (9) uznał Annę Nazarko z Banunina głupkowatą, kuratorem dla niej ustanowił Stefana Nazarko z Banun na.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Busk, dnia 29. października 1904.

## Różne obwieszczenia.

L. cz. C. 244/5 (1) [5762 2—3]  
Przeciw Iwanowi Hnydka, synowi Fedora, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Potoku złotym przez Mykię Hujwan pozew o uznanie prawa własności.

Na podstawie pozwu wyznaczono audyencyę do ustnej rozprawy na 7. sierpnia 1905.

Celem strzeżenia praw pomienionego powyż niewiadomego, ustanawia się p. Hrycia Rożeluka w Koscielnikach kuratorem.

Tenże kurator zastępować będzie Iwana Haydke w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Potok złoty, dnia 11. lipca 1905.

L. cz. IV. 517/56 (2) [5650 2—3]  
W tutejszym depozycie i Kasie sieroczej przechowane są dla niewiadomych z życia i miejsca pobytu Wincentego i Julii

Mniewskich od przeszło 30 lat gotówka i książeczki kas oszczędności na 5.880 kor. 96 hal.

Wzywa się właścicieli tego depozytu Wincentego i Julii Mniewskich, by w przeciągu roku, 6 tygodni i 3 dni prawo swe do tego depozytu zgłosili i wykazali, w przeciwnym bowiem razie zostanie on uznany za przepadły, na rzecz c. k. Skarbu Państwa. C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Jarosław, dnia 10. lipca 1905.

L. cz. C. III. 151/5 (2) [5795]  
Przeciw Ryfee Brand i Racheli Brand, których miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Lubaczowie przez Pinkasa Königa pozew o zwolnienie pbd. lk. 38/3 w Oleszyczach m. od ciężarów.

Na podstawie pozwu wyznaczono audyencyę do ustnej rozprawy na dzień 31. sierpnia 1905 godz. 9 rano, biuro Nr. 19. Celem strzeżenia praw pozwanych, ustanawia się pana dr. Jakóba Szłape, adw. w Lubaczowie kuratorem.

Tenże kurator zastępować będzie tych pozwanych w rzecznej sprawie na ich koszt i niebezpieczeństwo, dopóki oni w sądzie się nie zgłoszą lub pełnomocnika nie zamianują.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Lubaczów, dnia 6. lipca 1905.

L. cz. II. 3/5 (1) [5810]  
Przeciw niewiadomej z miejsca pobytu Betti czyli Beili Nathanson zam. Brodzkiej wniesiony został do tut. sądu przez Emila Ratha i tow. pozew o uznanie wierzytelności za umorzoną.

Celem strzeżenia praw pozwanej ustanowiono kuratorem p. Piotra Kurysia, notaryusza w Wiśniowczyku, który będzie ją zastępować w tym sporze, dopóki ona się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Wiśniowczyk, 11. lipca 1905.

L. cz. C. I. 72/5 (5) [5796]  
Przeciw Justynie Pileckiej jako matce i jako opiekunce mał. Emiliana, Aleksandra, Maryi, Piotra Maryi jun. i Leona Pileckich, której miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Mielnicy przez Jana Adamczuka, rolnika w Dzwiniogrodzie pozew o własność pgr. lk. 465 w Dzwiniogrodzie.

Na podstawie pozwu została wyznaczona do ustnej rozprawy na dzień 27. lipca 1905 o godzinie 8 rano w tut. sądzie, sala Nr. 5.

Celem strzeżenia praw Justyny Pileckiej jako matki i opiekunki powyż wymienionych małoletnich dzieci, ustanawia się pana Uszera Eisenberga w Mielnicy kuratorem.

Tenże kurator zastępować będzie kurandkę w rzecznej sprawie na jej koszt i niebezpieczeństwo, dopóki ona w sądzie się nie zgłosi, lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Mielnica, dnia 13. czerwca 1905.

L. cz. C. I. 226/5 (2) [5806]  
Przeciw Michałowi Pociecha, Maryi Tarczewskiej, Tekli Pociecha, Oleance Pociecha, małol. Zenobii Pociecha i Janowi Pociecha z Panasówki, których miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu pow. w Skawacie przez Agnieszkę Basarabowicz z Panasówki pozew o zniesienie współwłasności realności objętej whl. 76 gm kat. Panasówka.

Na podstawie pozwu wyznaczono audyencyę na dzień 6. września 1905 godz. 8 przed południem biuro Nr. 10.

Celem strzeżenia praw pozwanych ustanawia się pana Michała Sośkackiego wójta w Panasówce kuratorem.

Tenże kurator zastępować będzie pozwanych w rzecznej sprawie na ich koszt i niebezpieczeństwo, dopóki oni w sądzie się nie zgłoszą lub pełnomocnika nie zamianują.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Skawata, dnia 17. lipca 1905.

L. 108.181  
Obwieszczenie

c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych z 20. lipca 1905 L. 33.169 o zarządzeniach weterynaryjno-policyjnych co do wprowadzania świń z Węgier do królestwa i krajów reprezentowanych w Radzie państwa.

Z powodu zawleczenia pomoru do tutejszego obszaru zakazuje c. k. Ministerstwo spraw wewnętrznych wprowadzania świń z powiatów sądowych Sziget, łącznie z miastem Máramarosziget, Taracviz, Tecsö (komitat Máramaros) na Węgrzech do królestwa i krajów reprezentowanych w Radzie państwa.

Następnie na podstawie zarządzeń wydanych przez c. k. Starostwa w Göding,

Ungarisch-Brod i Günsersdorf z powodu panującej różnicy wagiłkowej, zakazane jest wprowadzanie świń z granicznych powiatów sądowych Miava, Vágújhely (komitat Nyitra) i z zamkniętego właśnie z powodu zarazy pyskowo-racicznej granicznego powiatu sądowego Malaczka (komitat Pozsony) na Węgrzech do tutejszego obszaru.

Co się podaje do powszechnej wiadomości odnośnie do rozporządzenia c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych z 13. lipca 1905 L. 31.539, ogłoszonego tutejszem obwieszczeniem z 15. lipca 1905 L. 103.842 (Gazeta Lwowska z 18. lipca 1905 Nr. 161).

Powyższe zarządzenia wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w urzędowej „Gazecie Lwowskiej“.

Z c. k. Namiestnictwa.  
Lwów, dnia 21. lipca 1905.

L. 105.494.  
Obwieszczenie.

Ze względu na obecny stan chorób stadnych w Bośni i Hercegowinie c. k. Namiestnictwo znosząc swe rozporządzenie z 16. czerwca 1905 L. 87.012 zarządza na podstawie reskryptu c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych z 15. lipca 1905 L. 32811 pod względem wprowadzania zwierząt z Bośni i Hercegowiny do Galicji co następuje:

Z powodu panującego pomoru świń zakazuje się wprowadzania świń do Galicji z powiatów Bihac, Bjelina, Bosn. Dubica, Bosn. Novi, Derwent, Priedor, Prujawor i Sanskost.

Pod względem przewozu świń bitych (mięsa wieprzowego) w nieciwiartowanym stanie obowiązują nadal dotychczasowe przepisy.

Przekroczenia niniejszego obwieszczenia, które podległy natychmiast w życie karane będą według ustawy z 24. maja 1882 (Dz. u. p. Nr. 51) przy zastosowaniu przepisów zawartych w § 46 ustawy z 29. lutego 1880 Dz. u. p. Nr. 35 i 36 i rozporządzenia ministerialnego z 12. kwietnia.

Co się podaje do powszechnej wiadomości.

Z c. k. Namiestnictwa.  
Lwów, dnia 22. lipca 1905.

L. cz. C. II. 151/5 (3) [5764]  
Przeciw niewiadomej z miejsca pobytu Anieli Umieńskiej przedtem w Ulanowie wniesiony został do tut. sądu pozew przez małoletniego Józefa Turka w Zagorzynie o zeznanie deklaracji ekstatulacyjnej dla kwoty 600 kor. ze stanu biernego realności lwh. 46 i 267 gminy Zagorzyna.

Audyencyę do ustnej rozprawy na ten pozew wyznaczono na dzień 4. września 1905 o 9 rano w biurze Nr. 2.

Kuratorem dla Anieli Umieńskiej ustanawia się pana Józefa Bosaka w Starym Sączu.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Stary Sącz, 17. lipca 1905.

## Firmy.

L. czyn. Firm: 614 (Stow. I. 136/19) [5488 3—3]  
Ogłoszenie.

Wpisano do rejestru Stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych przy firmie: komercyjne towarzystwo kredytowe w Borszczowie, Stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką, że na Walnem Zgromadzeniu z dnia 16. marca 1905 uchwalonem zostało rozwiązanie i likwidacja Stowarzyszenia i że likwidatorami wybrani zostali Seide Karmin kupiec w Borszczowie i dotychczasowy członek Dyrekcji Mozes Karmin.

Wierzycieli Stowarzyszenia wzywa się aby u niego się zgłaszali.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział II.  
Tarnopol, dnia 4. czerwca 1905.

L. cz. Firm. 677 (Stow. I. 314/1) [5482]  
Protokołowanie firmy.

Do rejestru dla stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych wpisano firmę Spółka oszczędności i pożyczek w Żabińcach, Stowarzyszenie zarejestrowane z nieograniczoną poręką z tem że Stowarzyszenie to zawiązało się na podstawie statutu z daty Żabińce 4. kwietnia 1905.

Przedmiotem przedsiębiorstwa jest:

1. dostarczanie członkom swoim w miarę potrzeby i użyteczności celu i w miarę funduszu pożyczek potrzebnych im do obrotu w gospodarstwie przemysłu i handlu za pomocą wspólnego kredytu wszystkich członków.

2. przyjęcie i oprocentowanie wkładów oszczędności.

3. popieranie tworzenia spółek i stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych w okręgu spółki.

Zarząd składa się z 5 członków a to:

1. Ks. Stanisław Wojnowski proboszcz Żabińcach jako przewodniczący.



2. Mikołaj Pawłowski rolnik w Żabińcach zastępca przewodniczącego.  
3. Maksymilian Wołoszyn rolnik w Żabińcach jako członek.  
4. Józef Bednarski rolnik w Hadykowcach jako członek.  
5. Karol Roga rolnik w Żabińcach jako członek.  
Firmę Stowarzyszenia w ten sposób się podpisuje, iż do firmy stowarzyszenia stampilią wyciśniętą dołączają swe podpisy. Przełożony zarządu względnie jego zastępca i jeden z członków zarządu.

Za zobowiązania Stowarzyszenia odpowiadają wszyscy członkowie solidarnie całym swym majątkiem.

Ogłoszenia Stowarzyszenia winny być podpisane przez przełożonego zarządu względnie jego zastępcę, zaś w wypadkach §§ 17, 20 i 36 statutu przez przewodniczącego Rady nadzorczej lub jego zastępcę i umieszczane na tablicy przed lokalem spółki.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział II.  
Tarnopol, dnia 4. czerwca 1905.

## Doniesienia prywatne.

## IWONICZ ZAKŁAD ZDROJOWO-KĄPIELOWY I KLIMATYCZNY - - -

(Stacya kolejowa Iwonicz w Galicyi.)

Najsilniejsza Szczawa słono-jodowo-bromowa.

Od dawna stwierdzona jej skuteczność we wszystkich postaciach żółzów (scrofuloza), w chorobach kości, skóry i wogóle we wszystkich chorobach wymagających przyspieszenia odnowy materii.

Urządzenie Zakładu wzorowe, oświetlenie elektryczne, wodociągi. Na sezon tegoroczny wybudowano dwa domy o 60 pokojach.

Lekarze zakładowi: Docent dr. Antoni Gabryszewski ze Lwowa i dr. Julian Stanisławski z Krakowa, tudzież 6 lekarzy wolno praktykujących.

W sezonie I-szym do 20. czerwca i w III-cim od 20. sierpnia mieszkania znacznie tańsze. Uwolnienie od taksy na podstawie świadectw ubóstwa udziela się tylko w I. i III. sezonie.

Zamówienia na mieszkania, wodę mineralną, sól, ług i muł przyjmuje i wszelkich wyjaśnień udziela

Dyrekcya Zakładu zdrojowo-kąpielowego w Iwonicy.

## Północno Niem. Lloyd,

(Norddeutscher Lloyd)

GENERALNA AGENTURA DLA GALICYI

we Lwowie, Pasaż Hausmana 9.



Bezpośrednie połączenia przewozowe cesarskimi-pospiesznymi i pocztowymi parostatkami:

Do Stanów Zjednoczonych Ameryki:

(Nowego Yorku, Baltimore, Galveston)

Kanady; Brazylii; Argentyny (Buenos Aires).

Australii; Japonii; Chin etc.

Bilety kolejowe do każdej stacyi Północ. Ameryki.

Karty okrężne do jazdy „Na około świata“.

Wszelkich wyjaśnień w sprawach podróży tak lądowych jak i morskich udziela i bilety sprzedaje:

Generalna Agentura Półn. niem. Lloyd we Lwowie,  
Pasaż Hausmana 9.

## Miastowe Biuro c. k. austr. Kolei Państwowych we Lwowie

Pasaż Hausmana 9.

Wydaje:

**BILETY ZESTAWIALNE** (Fahrcheinhefty) kombinowane-okrężne (Rundreise) i powrotne do wszystkich i ze wszystkich znacniejszych miejscowości Europy z ważnością 45—60 i 90 dni i opustem od 12—35 procent od cen normalnych.

**BILETY KARTONOWE** zwykłe do wszystkich stacyj w kraju i zagranicą.

Na obecny sezon poleca się zeszyty jazdy powrotne z odpowiednim opustem do wszystkich miejscowości południowych jak: Biaritz, Fiume (Abbazyi), Wenecyi (Lido), Triestu, Capri, Neapolu, Nizzei, Florencyi, Rzymu etc.

Do Karlsbadu, Wrocławia, Drezdna, Lipska, Berlina, Bremy, Hamburga, Paryża z ważnością 45—60 i 90 dni.

Do Wiednia z ważnością 45 dni.

Sprzedaż wszelkich rozkładów jazdy i przewodników.

Zamówione bilety na prowincję wysyła się za zaliczką pocztową lub też za pośrednictwem odnośnej stacyi kolejowej.

Przy zamówieniu biletu zestawialnego należy nadesłać 4 koron zadatku i podać dzień od którego bilet ma być ważnym.

## !!Już wyszedł!! „KURYER KOLEJOWY“

Ważny od 1. maja 1905.

Rozkład jazdy pociągów osobowych i pospiesznych w Galicyi i Bukowinie.

Połączenie do miast zagranicą, do miejsc kąpielowych, oraz ceny biletów do wszystkich stacyj.

**Cena 30 hal.**

z przesyłką 35 hal.

Do nabycia w Biurze dzienników we Lwowie, Pasaż Hausmana 9, i we wszystkich trafikach.

Wysyłamy tylko za nadesłaniem pieniędzy.

## Ogłoszenie licytacji.

## Wiedeński Bank Związkowy

Filia we Lwowie

## Oddział zastawniczy

ulica Jagiellońska 1. 3.

podaje do powszechnej wiadomości, iż zastawy przyjęte we wrześniu, październiku i listopadzie 1904 t. j. od Nr. 25 693 do Nr. 33 910

dnia 8. i 9. sierpnia 1905 r., w godzinach od 9 do 3,

przez publiczną licytację (w myśl §. 19 i nast. regul. oddz. zast.) najwięcej dającemu za gotówkę sprzedane zostaną.

UWAGA. W dniu licytacji prolongat nie przyjmujemy.

Zakład zastawniczy Lwowskiej Filii Banku Galic. dla handlu i przem. z dniem 1. lipca 1904 przeszedł na własność Wiedeńskiego Banku Związkowego.

Lwów, dnia 3. lipca 1905.

Przedruku nie płacimy.

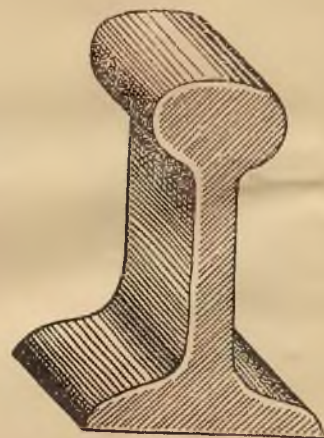
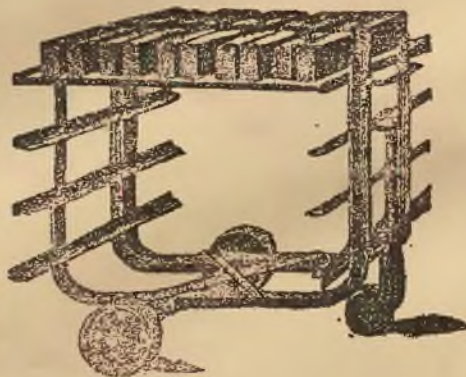
## Kolejki wąskotorowe

do eksploatacyi lasu i torfu, dla cegielni, tartaków, cukrowni, gospodarstw rolnych, przedsiębiorców budowlanych i t. p.

dostarcza i urządza

**E. Giełdziński, Lwów,**  
ul. Jagiellońska 1. 3

(w gmachu Wiedeńskiego Banku Związk.)



### Kupno i najem:

Lokomotywy, szyny, tory przenośne i stałe, wózki rozmaitej konstrukcyi, tarcze obrotowe, rozjazdy, złożenia osiowe, koła, łożyska, śruby, lasze, gwoździe i t. p.

Katalogi, kosztorysy i rysunki darmo i oplatnie.

## TOWARZYSTWO AKCYJNE DLA PRZEMYSŁU NAFTOWEGO.

Ósme Zwyczajne

## Walne Zgromadzenie

akcyonaryuszy Towarz. akcyjnego dla przem. naftowego

odbędzie się

we środę, dnia 9. sierpnia 1905 roku o godzinie 10-tej przed południem

w sali posiedzeń c. k. uprzyw. austr. Zakładu kredytowego dla handlu i przemysłu we Wiedniu, 1 am Hof 6.

### Porządek dzienny:

1. Sprawozdanie Rady nadzorczej i przedłożenie bilansu za rok 1904|1905.

2. Sprawozdanie Komisji rewizyjnej.

3. Uchwała co do przeznaczenia zysków.

4. Wybory do Rady nadzorczej.

5. Wybór Komisji rewizyjnej na rok 1905|1906.

Uprasza się WWPanów akcyonaryuszy, uprawnionych do głosowania, (art 27 statutu) którzy zechcą wziąć udział w Walnem zgromadzeniu, ażeby w myśl art. 28 statutu, swoje akcje wraz z kuponami najpóźniej na dniu 1. sierpnia b. r. — jako w ostatecznym, statutem przewidzianym terminie — złożyli w likwidaturze c. k. uprzyw. austr. Zakładu kredytowego dla handlu i przemysłu w Wiedniu.

Wiedeń, 22. lipca 1905.

Rada nadzorcza



Nowość!

Nowość!

**Kawa palona**

z własnego parowego palenia codziennie świeżo palona!

KAWA PALONA ściśle podług zasad higieny, zapomocą gorącego powietrza — znakomita w smaku i aromacie — codziennie świeżo palona!

Pół kilo kawy palonej Melange Nr. I. — zł. 70 ct.  
 Nr. II. — zł. 90 ct.  
 Nr. III. 1 zł. 10 ct.  
 Nr. IV. 1 zł. 20 ct.  
 Melange cesarska Nr. V. 1 zł. 40 ct.

Kawa palona za pomocą gorącego powietrza posiada zalety iż: zachowuje znakomitą arôme, czysty delikatny smak, największą wydatność, z tej przyczyny znacznie tańsza w użyciu aniżeli kawy palone w inny sposób.

Kawa palona pakowana w woreczkach pergaminowych w wadze 1,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$  i  $\frac{1}{5}$  kilo.

Poleca handel herbaty i kawy

**EDMUNDA RIEDLA**

we Lwowie,

ulica Teatralna L. 3. naprzeciw Katedry.

Rządowo



uprawniona

Fabryka wód mineralnych sztucznych i specjalnych leczniczych

pod firmą

**K. RZĄCA i CHMURSKI**

w Krakowie, ul. św. Gertrudy L. 4

wyrabia pod kontrolą komisji Przemysłowej Tow. Lek. Krak. polecone przez to Towarzystwo

**Wody mineralne**

odpowiadające składem chemicznym wodom: Bilińskiej, Gieszhüblerskiej, Selterskiej, Vichy, Maryenbadzkiej, Homburg, Kissingen, tudzież

**SPECYALNIE LECZNICZE**, jak litową, bromową, jodową, żelazistą, kwaśną, oraz normalne wody mineralne z przepisu prof. Jaworskiego.

Sprzedaż częściowa w aptekach i droguerych.

Cenniki na żądanie franco.

Główny skład dla Lwowa w aptece J. Wewiórskiego, Hallicka 5.

Pełne przekonanie, że

**Aptekarza  
THIERREGO BALSAM  
i centofolii maść**

we wszystkich wewnętrznych cierpieniach, influenzy, katarach, kurczach, różnorodnych zapaleniach, osłabieniach, zaburzeniach w trawieniu, ranach, wyżarciach i obrażeniach ciała etc. etc. wyrobi każdemu przy zamówieniach balsamu albo na specjalne życzenie gratis nadesłana książeczka z tysiącem oryginalnych pism dziękczynnych jako domowy poradnik. 12 małych albo 6 podwójnych flaszek balsamu kosztuje kor. 5. 60 małych albo 30 podwójnych flaszek kor. 15. 2 tygłe centofolii maści kor. 3.60 franco razem z paczką.

Proszę adresować:

**Aptekarz A. THIERRY in Pregrada bei Rohitsch.**

Naśladowcy odsprzedający falsyfikaty będą sądownie ścigani.

Otrzymać można we wszystkich większych aptekach we Lwowie i na prowincyi.

Tylko krótki czas!

Nigdy jeszcze nie było  
po tej cenie!

**Ozdoba każdego pokoju!** — Przy zwinięciu fabryki udało mi się nabyć tanio 8000 dywanów ściennych i 11.000 dywanów przed łóżka, tak, że jestem w możności sprzedawać wspaniałe dywany ściennych i przed łóżka (z chenille) po obydwoch stronach jednaki, o pięknych trwałych barwach 100 cm. szeroki, 200 cm. długi, o powabnych deseniach: lew, sarny, pawie, łabędzie, jelenie, kwiaty etc. po zł. 2-50 za zaliczką. Szczególnie poleca się gdzie jest wilgotne mieszkanie, gdyż dywany te są grube i nie przepuszczają wilgoci. Piękne dywaniki przed łóżka, tylko po 70 ct. za sztukę. **Pierwszy morawski dom wysyłający towary**

**JULIUSZ HOITASCH Göding, Nr. 70, Morawa.**

Setki podziękowań i obślunków otrzymuję. — Jeśli się nie nadaje, przyjmuje się napowrót bez trudu i zwraca pieniądze.

**C. k. uprzyw. galicyjski akcyjny Bank hipoteczny  
we Lwowie****Filie:**

w Krakowie  
w Czerniowcach  
w Tarnopolu

**Ekspozytury:**

w Stanisławowie  
w Podwołoczyskach  
w Nowosielicy

**KANTOR WYMIANY**

kupuje i sprzedaje

wszelkie papiery wartościowe i monety po najdokładniejszym kursie dziennym, nie licząc żadnej prowizyi.

**Zlecenia giełdowe**uskutecznia się pod najprzystępniejszymi warunkami i udziela wszelkich informacji co do pewnej i korzystnej **Lokacyi kapitałów.**

Wszelkie kupony i wylosowane papiery wartościowe wypłaca się bez potrącenia prowizyi i kosztów.

Bezpłatne przeglądanie numerów losów i innych papierów podlegających losowaniu.

**Ubezpieczenie losów przed stratą z powodu wylosowania.****Oddział depozytowy**

przyjmuje wkładki i wypłaca zaliczki na rachunek bieżący, bierze do przechowania papiery wartościowe i udziela na nie zaliczek.

Nadto zaprowadzono na wzór instytucyj zagranicznych tak zwane

**DEPOZYT SCHOWKOWE  
(Safe Deposits).**

Za opłatą 50 do 70 kor. rocznie, depozytariusz otrzymuje w stalowej kasie pancernej schowek do wyłącznego użytku i pod własnym kluczem, gdzie bezpiecznie a dyskretnie przechowywać może swoje mienie lub ważne dokumenty.

W tym kierunku poczynił Bank hipoteczny jak najdalej idące zarządzenia. Przepisy odnoszące się do tego rodzaju depozytów otrzymać można bezpłatnie w oddziale depozytowym.



## Po cenach

redakcyjnych ogłoszenia do wszystkich bez wyjątku dzienników lwowskich, krakowskich, warszawskich, wiedeńskich, czeskich, francuskich etc., czasopism fachowych miejscowych, zagranicznych i zagranicznych, zamówienia na klisze i rysunki do ogłoszeń, prenumeratę na wszelkie pisma

przyjmuje

**Ajencya dzienników i ogłoszeń**  
**SOKOŁOWSKIEGO**

w Lwowie, Pasaż Hausmana I. 9.

Kosztorysy gratis.

## Drobne ogłoszenia

od wyrazu petitem 3 halery, tustym  
petitem 4 halery.

**Biuro nauczycielskie** i kantor służbowy  
Niemieckim i polskimi, Rynek 12 a, poleca  
guwernerów, guwernantki, bony nienki, froeblianki,  
panny służące, klucznice, oficyalistów i wszelką  
służbę.

**3 pokoje, kuchnia, przedpokój**  
w parterze od 1. sierpnia do wynaję-  
cia, ul. Zybkiewicza 37.

Poszukuje się kupna starych mebli  
mahoniowych ale w dobrym stanie.  
Zgłoszenia pod „Meble“ Biuro ogłoszeń,  
Pasaż Hausmana 9, Lwów.

## Siano

bardzo piękne do sprzedania około  
4000 metn. Zgłoszenia do ajencji  
Sokołowskiego, Lwów, pod „siano  
4000“.

Sachsen-Altenburg.  
**Technikum Altenburg**  
Maschinenbau Elektrotechnik.  
apiertechnik. Programm kostenfrei.  
Staatskommissar.

## O jakiegokolwiek zatrudnienie

prosi zawodowy egzdruk, który z pow. do ciężkiej  
choroby utracił miejsce, teraz po powrocie do  
zdrowia został wraz z rodziną bez środków do ży-  
cia. Łaskawe zgłoszenia przyjmuje Administracya  
Gazety Lwowskiej red. lit. M. K.

## Wysiewki

z najlepszych herbat pół klgr. 2 kor  
60 hal. i 3 kor. 20 hal.

poleca handel herbaty i kawy  
**Edmunda Riedla, Lwów.**

## Ważne dla właścicieli realności!

Nasady i wentylatory na  
komina BORA  
zastępca dla Galicyi

**MARYAN BENDL**

Artystyczny zakład blacharski  
ul. Sykstuska 14 we Lwowie.



## Przeprowadzenia

pał. wozy 6 i 8 metr

**Gwarancja za całość.**

52 własnych wozów meblowych patentow.

**CARO i JELLINEK**

Wiedeń, Schottenring 27.

Budapeszt, Arany Janos utca 34.

Lwów, Jagiellońska 22.

Telefon 408.



**FABRYKA ASFALTU I PAPY DACHOWEJ**  
**inż. SZELIGI ŁYSZKIEWICZA**  
LWÓW, UL. ŚW. MARCINA L. 29.

## Materye

meblowe, firanki koronkowe, dywany  
i t. p. poleca po cenach fabrycznych  
**W. ADAMSKI, Lwów,**  
**Hotel George'a.**

## 5 kor. i więcej dziennego zarobku.



**Towarzystwo pończoszko-  
wych maszyn dla zajęcia  
domowego** poszukuje pań i pa-  
nów do pończoszko-wej roboty na  
naszej maszynie. Pojedyncza i  
szybka robota — przez cały rok  
zajęcie w domu. Żadna umie-  
jętność nie jest potrzebna do tego.  
Oddalenie nie przeszkadza, m-  
żna łatwo sprzedać tę pracę.

**Thos. H. Whittick & Co., Prag,**  
Petersplatz 7. I. — 277.

Kąpiele zawierające kwas węglowy, wzmacniające  
kąpiele szlamowe skuteczne kuracye wodą zimną,  
jak i kuracye mechaniczne.

**DORNA**  
w bukowińskich karpatach.

Stacja kolejowa. Przy zlewie rzek Dorny i Zło-  
tą Bystrzycy.

Monumentalne budynki kąpielowe, wodociąg z gór-  
skich źródeł, kanalizacya, elektryczne oświetlenie,  
miejscu do zabaw, tor do jazdy na kole, koncerty,  
wycieczki w rumuńskie, siedmiogrodzkie i węgier-  
skie kole na wozach, koniach i tratwach. Nad-  
zwyczajne są skutki tych kąpeli przy nerwowych  
kobiecych i sercowych słabościach, niedokrewności,  
chorobach naczyń krwionośnych i exudatach. Prospekty  
gratis. Lekarskich objaśnień udziela r. dca  
cesarski, lekarz c. k. kąpiel i źródeł: **Dr. Arthur  
Loebel.**



Dla uniknięcia pomyłek nadmieniam się, że  
**Art. Zakład rytowniczy**  
**A. ZIGMANA we Lwowie**  
znajduje się tylko  
pod I. 14 ulica Sykstuska.

Wykonuje stampille kauczkowe i metalowe,  
oraz wszelkie grawiury po najtańszych cenach.  
Dla urzędów, starostw, banków, parafij, —  
w ogóle dla wszelkich publicznych instytucyj —  
znaczny opust.

## Ostatnie nowości

Nadszedł świeży transport najnowszych lornetek  
w dużym wyborze najnowszych wzorach.



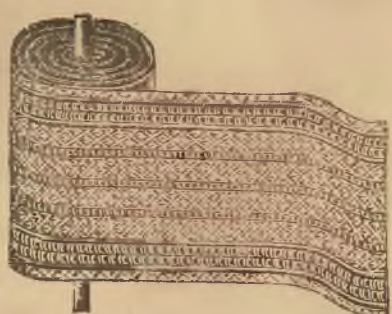
Ceny najniższe (z perłowej masy od 8 zł.)

**KOPERNICKI i SYN**

optycy i mechanicy,

Lwów, Rzeźbiarska I. 1.

Tylko jak długo zapas wystarcza.



Przez nadzwyczajne zakupno, jestem w możności  
kilka tysięcy metrów chodni o 45% taniej sprzedać.  
Niech nikt nie zaniedbuje tej rzadkiej sposobności  
wykorzystać.  
Ten elegancki i trwały chodnik jest 65 cm. szeroki  
na obydwie strony jednakowy w eleganckich kolo-  
rach i kosztuje metr 40 kr. Każdy zamawiający  
będzie zachwycony tańszością.

Pierwszy morawski dom wysyłający towary  
**JULIUSZ HOITASCH, Göding, Nr. 91, Morawa.**  
Setki podziękowań i obśtałunków otrzymuję. Jeśli  
się nie nadaje, przyjmuję się napowrót bez trudności  
i zwraca pieniądze.

## Tylko GROLICH

mydło z kwiatu siana

czyni twarz czystą bez plam, jak aksamit  
miękką i chroni ją od fałd i zmarszczek. —  
Włosy myte Grolicha mydłem z kwiatu  
siana stają się gęste, piękne i pełne. — Żeby  
codziennie Grolicha mydłem z kwiatu siana  
czyszczone zostają zdrowe i białe jak kość sło-  
niowa. Cena 60 hal. Do nabycia w aptekach:  
Zygmunta Ruckera, Piepesa-Poratyńskiego, Szy-  
mona Haya; w drogueryi Alojzego Hubnera,  
nareszcie w handlach Bund i Urieh, Gabriel  
Stark i Stan. Markiewicz wszyscy we Lwowie.

Od lat 40 za znakomity uznany

Joanna Zilzer

**CREM DO TWARZY**



usuwa wszystkie ro-  
dzaje błędów piękności  
szczególnie: Pryszczyki,  
czerwoność nosa i kraw  
i nadaje twarzy aż do  
później starości zdrowy  
różowy wygląd. Cena  
jednego wielkiego sło-  
ika kor. 240 jednego  
małego słoika kor. 1—,  
do tego należące mydło  
za sztukę 60 hal  
Wysyłka na wszystkie  
strony świata.  
Do nabycia u

**HERMINY ZILZER, Budapeszt VI., Kirala utca 70.**  
Główny skład dla Wiednia u pani Katarzyny Popper  
Wiedeń II., Taborstrasse Nr. 48.



**Rowery** Model 1905,  
znakomitej  
dobroci, zaopatrzone we  
wszelkie teozbielne nowo-  
ści, utożowanie wewnętrzne,  
krycie łożyska, najnowszej  
konstrukcyi, marki „Atilla“

drogowe lub półwysokiego we wszelkimi przybo-  
rami, acetylenową latarką, dzwonkiem i przyrzą-  
dów ami, z gwarancją. Cena 110 kor. Damski 140  
kor. Znana marka „Ceurir“ (Grogiera) 155 kor.,  
damski 175 kor. Na żądanie koło swobodne (freislauf)  
z hamulcem 24 kor., Używane rowery po kor. 65,  
75 i 85. Węże 4 i 5 kor., płaszcz kor. 6, 7, 9, fran-  
cuskie klucze 1 kor., pompy teleskopowe 2 kor.,  
nożne 4 kor., lampki acetylenowe 3 do 6 kor., pe-  
dały kor. 3 60 i 4, lak emaliowy 65 hal., siódło  
kor. 3, 4 i 5, torba trójkątna kor. 150, klipsy pe-  
dałowe kor. 60, podstawka na koło kor. 250, rączki  
korkowe 60 hal., puszka do naprawek 60 hal. etc.  
„Citonicel“ szybko niklujący kor. 170. Lak  
do emaliowania 80 hal. i t. d. Wysyłka za zaliczką,  
za rower 15 kor. zad. tek. Ilustrowane cenniki po-  
wołującym się na „Gazetę Lwowską“ darmo. Wielki  
katalog rowerów i części składowych za nadesła-  
niem 60 hal. w markach

**M. RUNDBAKIN**

Wiedeń, IX., Liechtensteinstrasse 23.

Korespondencya polska.

## Obwieszczenie.

**W konces. Zakładzie zastawniczym**  
**w Jarosławiu**

odbędzie się

dnia 14. sierpnia 1905 o godzi-  
nie w pół do 9 przed południem  
licytacyjną sprzedaż niewykupio-  
nych klejnotów objętych liczbami  
od 8851 do 13.611 oraz różnych  
przedmiotów od 2010 do 2323  
włącznie. Sprzedane zostaną ró-  
wnież papiery wartościowe pozy-  
cye 35, 240, 334, 614, 668, 765,  
832, 852, 855, 856, 858 i 860.

## Jan Ihnatowicz

poleca niezawodne i wypróbowane  
**środki do wytepienia owadów do-  
mowych mianowicie:**

### Fenilin

do wyniszczenia moli z zarodkami w sukniach,  
futrach i meblach. Flakon 1 kor. 20 hal.

### Zielka antymolowe

do przechowania futer. Pudełko 1 kor.

### Papier antymolowy

ochrania od moli futra, suknie, portiery, fi-  
ranki i meble. Sztuka 6 hal.

### Grylon

wytrwa szcaby, karakony, ston gi, świersz-  
cze, szczypanki, karabki, pusaki i t. p. Fla-  
kon 60 hal.

### Mikotyn

niezawodny środek do wytepienia pluszów.  
Flakon 1 kor.

### Prozek perski

do wygubienia pcheł i t. p. owadów, paczka  
19 i 20 hal. Flakon 40 i 60 hal.

### Papier na muchy

Sztuka 6 hal.

**We Lwowie:** przy ul. Sykstuskiej

1. 25, przy pl. Maryackim 1. 11.

**W Krakowie:** Sukiennice 1. 20.

**W Przemyśle:** ul. Franciszkańska

1. 24.

## Pod zasiewy jesienne

poleca

## NAWOZY SZTUCZNE

**I. gal. Towarz. akc. dla przemysłu chemicznego**

(przedtem Spółki kom. Juliana Wanga)

we Lwowie, ul. Akademicka I. 8, I. p.

Na żądanie wysyła się cenniki odwrotnie i opłatnie.

## Lwowska fabryka chemiczna „TLEN“

**Lwów-Zamarstynów**

wyrabia i poleca:

**Mydła toaletowe** od najtańszych do najwykwintniejszych niestępujące mydłom  
zagranicznym.

**Perfумы** z naturalnych wyciągów kwiatowych.

**Woda kolońska** zwykła kwiatowa i angielska.

**Pudr „Eunice“** w 3 kolorach.

**Atrament** kancelaryjny.

**Atrament** kolorowy.

**Farby** do stampilij.

**Guma** do klejenia.

**Płyn** do wywabiania plam.

**Srodki opatrunkowe.**

**Kąpiele** z kwasem węglanym a la Naubeim.

**Kąpiele** balsamiczno-borowinowe.

Nabyć można we wszystkich znaczniejszych aptekach, drogueryach i sklepach galanterijnych.  
Prospekty i cenniki franco i gratis.